申報

中華民國叁拾壹年 拾月柒日 星期叁
今日本報二大張
每份售叁角
第二萬四千六百二十二號
本館地址：上海漢口路（三〇九號） 電報掛號：〇七八六 電話：九三三 四八八號 轉接各部辦事處
中華郵政特准掛號立券總包寄送之報紙

編結領袖 編結之王
國芳編結社
粗細絨線●花式齊備
編結用具●應有盡有
編結書藉●憑報九折
代結絨線●各式衣衫
式樣新穎●交貨迅速
結成時裝●特價發售
靜安寺路九八五號國芳時裝公司內

中國利民保險股份有限公司開業公告

本公司擇於今日上午九時開業敬備茶點恭請
光臨指教
董事長 徐祥生 常務董事 黃振世 汪育齋 杜星南 陳泮君
董事 楊志千 潘魯岩 徐麥蔚 楊文獻 曹潔人 方家言 顧鵬熊 汪步新 王瑞霖 鍾廉元 錢以標 韓雨田 王偶 張劍虹
監察人 黃元吉 常家鏊 屠步青 總稽核 王道平
總經理 張劍虹 協理 王偶 胡興昌 經理 經鎮華
副經理 吳錦文 黃惠卿 襄理 孫冲鵬 陸錦榮 李德明
滬分公司經理 韓雨田 副經理 嚴魯璧 鍾廉元 嚴筱舫
地址：外灘七號中國通商銀行大樓三樓 電話：一三三二九 一七八〇八 電報掛號：零五四三
中國利民保險股份有限公司謹訂

最新創製唯一滋補飲料

維他奶

勝牛奶之功效 售牛奶之半價
總經理 上海圓明園路一三三號 光華公司
訂飲電話 18881

徵求紀念定戶五千戶 優待特價九折

「維他奶」為最新發明之科學代乳品，其營養價值業經衛生機關及著名醫師切實證明，勝過牛奶，確為現代最合理之滋補飲品
上海特區衛生試驗所化驗「維他奶」與普通A字牛奶成份比較列表如後：

品類＼成分	水份	蛋白質	脂肪	含水碳素	無機鹽鈣燐鐵	維他命 A	B1	D
維他奶	八六•八〇%	五•七〇%	四•〇〇%	四•五〇%	〇•四〇%	富有	最富有	富有
A字牛奶	八六•六五%	三•三%	四•一八%	三•二三%	〇•七三%	富有	富有	有

定價
一磅裝每瓶定價一元七角 半磅裝九角
現在訂飲特價九折 額滿截止 恕不通融
訂奶專用電話 一八八八一
營業部電話 二二〇三二
製造廠電話 三〇〇二九

維他奶保健會

本會特聘……林君澤醫師 李權經醫師 蔣紹宋醫師 許樹屛醫師 林熊飛醫師 齊伯東醫師 楊樹人醫師 俞永健醫師 周仁醫師 顧剛醫師 為常年特約醫師，凡屬維他奶之定戶均為本會當然會員，每月得向上列各醫師處請求檢查體健，或作醫療上之諮詢，概免診費，特此通告。

上海帳子公司大減價只有二三天了

犧牲品發售
四尺斜紋雙色被單每條三十元
五尺斜紋雙色被單每條三十五元
五尺斜紋彩花被單每條三十八元
六尺斜紋彩花被單每條四十五元
五尺格子花絨毯每條四十八元
五尺漂布西帳每頂一百四十四元
條子雙毛男式浴衣每件四十五元
格子美術毛巾每打四十八元
全部貨品一律照碼九折
南京路五六六號（石路西） 電話九四五三一號轉

上海市新藥業同業公會會員

康生化學製藥廠擴充營業啓事

敝廠創設於民國二十四年春成立至今已垂七載賴同人之努力不斷研究幸略有成就差可告慰敝廠創辦之始即秉服務至誠及藥物不可苟且之義始終謹慎從事絕不敢亦雅不願粗製濫造以自眩而兼以誤人是以數載以還出品力求其精功效力求其驗庶醫師用藥後病家即霍然而愈如響斯應故歷年出品均蒙國內諸大醫師之採用與榮譽之推薦病家亦更樂用不絕致營業與年俱增近且供不應求不勝歉愧為欲副各方雅愛爰有擴充營業之舉茲已粗告就緒出品可望供求相衡製造更臻精密完備謹此公告幸垂鑒焉
KAMBSON CHEMICAL LABORATORY 中滙大樓二四四號 電話八六一五四

社會局備案 實業部登記
NATIONAL REALTY CO., LTD.

光華營業股份有限公司開業公告

本公司專以建築設計經租信託押款估價房地產買賣經理保險等為業務謹擇於十月七日正式開業恭請
光臨指教 恕不另柬
董事長 鄭源興 董事 韓芸根 朱仲平 蕭錫齡 陳有慶 監察人 丁景華 沈郁生 顧問 倉澤忠雄 經理 陳有慶（兼） 仝謹啓
本公司現正建造新式三層住宅座落法租界高恩路住宅區詳情請閱本報分類廣告
地址：天津路二二四號三樓 電話：九八三六六

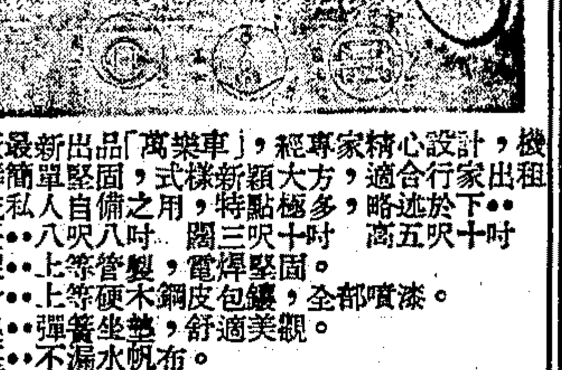
行善致富 一舉兩得
第五十六期
慈善獎券
明天開獎
在逸園當衆
得獎機會 請勿錯過
每號一張●每張中儲券二元
頭獎 陸萬元
上期二元券頭獎三萬四千四百十元 最高獎額獨得中儲券現鈔
本期銷券照昨日情形當可超出此數
經售商注意 頭二三四等獎均有末二字獎 本期退券限於今日下午四時截止不再另行通告
總經銷處 逢興貿易公司 地址虞洽卿路二〇五號 電話九〇〇三八

富華商業儲蓄銀行開業公告

本行茲定於十月七日（星期三）正式開業敬請
光臨指教 恕不另柬 敬辭 隆儀
行址：天津路一四四號 電話：九八一八三一—六（四綫）
董事長 許曉初 常務董事 陳庭芳 葉叔眉 高永廉 吳少亭
董事 金宗城 王海波 高培良 林勤甫 趙桂軒 賈星五 商佐成 翁來科 趙獻庭 馮仲文
監察人 袁鶴松 施正昌 陶正治
總經理 吳少亭 副經理 陳光庭 襄理 朱堯卿 姚震鈞 司徒尚奕 仝啓

名車標識
承製及銷售各種名車
經長時間之研究及實驗方始問世
三輪車最易損壞之部份（如鍊條剎車等）均加特別改良堅固耐用 各種式樣歡迎車行及用戶採購特定樣子亦可承製

公平新出品：萬樂車



本廠最新出品「萬樂車」，經專家精心設計，機構簡單堅固，式樣新穎大方，適合行家出租或私人自備之用，特點極多，略述於下：
車長••八呎八吋 闊三呎十吋 高五呎十吋
車架••上等管製，電焊堅固。
車身••上等硬木鋼皮包鑲，全部噴漆。
坐墊••彈簧坐墊，舒適美觀。
車篷••不漏水帆布。
煞車••汽車式籃令雙煞車。
後軸••全浮式彈子軸承。
鏈條••最新雙鏈分速裝置，並附鏈條調正器，可隨時調節緊鬆。
總天心••特製加重天心鋼碗。
彈簧••鋼製彈簧。

百樂車

"公平百樂車"構造精巧，客座在前，駕駛座在後座位之高度，配合極為適當，絕無遮蔽駕駛人視線之弊，座位仍極舒暢，靈巧輕便，前座底盤下特裝自動彈簧撐脚乘客上下車身不致有前傾之虞，
車長 七呎二吋 闊三呎二吋 高五尺
車架 上等管製 電焊堅固
車身 上等硬木鋼皮包鑲，全部噴漆
坐墊 彈簧坐墊，舒適美觀
車篷 不漏水帆布，
鞍座 上等自由車座

公平自由車廠
甘世東路二八八號 電話 七二一三二 七〇五六六
營業處亞爾培路三三二號

三光陸汽車公司

瓦斯汽車 日夜服務
新型車輛 坐位舒適 滬郊四周 均可接送
TEL 82522 82523
每廿分鐘三十元 每小時九十元
法租界霞飛路 白爾部路口

實事求是
平原子通函決疑
不尙玄虛

鄙人本服務社會之精神根據易理用簡易化合理化大衆化之方法替我同胞勉力解決一切人事問題如屬小事問事人但須略寫情由大事必須寫明（一）因由（二）經過或所往及其希望（三）現時狀況（精神上的或身體上的或經濟上的）（四）本身特長或處世優點及其職業同任址或辦公室所在投函本埠郵政信箱第二八八號儲速批答差人送上同時按下列分類收費不另取送力（一）明告動靜得失一元（二）啟悟疑難三元（三）應變安身五元惟滿寒之士剪此廣告前來但須附郵五角即可應命外埠或不易送達之處一律取費三元由信內附來亦即由郵答覆決不稽延苟非正當事件恕不應答覆附款亦退此啟

偉業商業儲蓄銀行 董事會召集股東臨時會公告

本行定於十月二十二日下午三時假座香港路五十九號銀行公會五樓召開股東臨時會討論增資事宜務希各股東準時出席共策進行除專函通知外特此公告

天豐地產股份有限公司召集創立會公告

本公司籌備業已就緒茲訂於中華民國卅一年十月二十日（星期二）下午三時假座香港路五十九號銀行公會俱樂部召集創立會屆時務希各股東撥冗出席共策進行爲幸除專函奉達外特此公告
籌備處 靜安寺路靜安大樓二三五號 電話三二二七七

聚康錢莊股份有限公司臨時股東會公告

逕啟者本公司經第五次董事會議決定於民國三十一年十月二十六日（星期二）下午三時假座寗波路二七六號錢業公會三樓會議廳召集股東臨時會討論增資問題屆期務希各股東準時出席與議共策進行除專函奉達外特此公告
聚康錢莊股份有限公司董事會謹啓

泰豐證券股票公司開業通告

本公司經營證券股票等業務訂於十月七日開始營業凡我舊雨新知敬希 寵臨指教 倘蒙見委靡不竭誠効勞
總監 戚如杲 總經理 陳從甫 經理 胡廷猷 謹啓
地址河南路永利大樓二〇一號 電話九二三九一 九六二八四

美華文具印刷股份有限公司開幕公告

本公司謹擇於十月七日開幕敬備茶點恭請
光臨指教
辦事處•南京路五福弄十三號（電話）九一九一五號
印刷部•武昌路新慶里內永興里四五號（電話）四三一一一轉

王鎮飛為小兒汝寗與蔣幼梅小姐結婚敬告親友

謹詹國曆十月七日假座福州路大三星酒樓舉行婚禮敬請陳巳生先生證婚三時觀禮五時入席時值非常一切從簡誠恐遠道睽隔柬邀不周請希鑒諒

補血強壯
保利他民
各大藥房均有出售
老年人的滋補品，必須營養分豐富而且消化容易，今保利他民因是曾經人工消化過的蛋白質製劑，當然最為適宜。
武田大藥廠
詳細說明函索即寄

南京路中央南路口
大光明鐘表總行
上等鐘表　新穎，華貴，
光學眼鏡　舒適，美觀，
修理鐘表準確耐用
電話九五八七七

南京建華商業銀行上海分行開幕公告
謹於今日（星期三）開幕敬備茶點恭請
光臨指教
董事長　林康侯　總經理　蔣國珍
上海分行　經理　周心如　副理　胡政廷　襄理　馮子華　仝啓
總行：南京建康路二三二號　上海分行：江西路新康路三號（南京路南首）　電話：一七八二三

斯達林格勒西北 德軍猛攻鋼廠區
戰車數百輛協助作戰 蘇在城南發動新攻勢

▲瑞典京城六日哈瓦斯社電　斯達林方面德軍、昨向城之西北鋼廠區、作第十二次之進攻、其猛烈情形爲前所未有、進攻部隊有步兵三師、戰車數百輛及飛機多架、守軍防綫曾有一處被攻破、城之西南、蘇聯軍隊會加緊進攻、德軍亦會反攻數次、以冀解除左翼所受威脅、頓河套內、蘇聯軍隊謂已由橋頭據點擴大戰果、據德報隨軍記者稱、斯達林城西北之煉鋼廠、其規模之大、不下於美德之百利恒煉鋼廠、熔爐堆棧、鱗次櫛比、雖多被德軍飛機大砲轟毀、但仍利於防守、高加索方面德軍對於格羅斯尼之攻勢、現已到達最高潮、守軍正在逐步退卻、至於莫斯科方面、蘇聯昨日公報謂、激戰三日後、已將德軍擊退六英里、佔領山頭一座、

▲烏克蘭邊境某地六日哈瓦斯社電　據今晨消息、斯達林城北面德軍與羅馬尼亞軍、昨日已到達雷勃尼克郊外、激戰竟日未已、最後戰報稱、德國機械化部隊已到達距伏爾加河右岸約二英里之處、頓河區域紅軍、似已向斯達林城以南德軍陣地發動新攻勢、伏爾加河中間對斯達林城各處正在爭奪中、紅軍部隊在加陸蒂希及伏爾加河西部皮克西吐夫加及查爾欽加間登陸得手、德軍當即進行反攻、戰事刻仍在進行中、聞紅軍以大批重砲在克拉斯諾、阿梅斯克區作戰、高加索西部紅軍於本月四日夜間兩度登陸、第一次在諾伏洛西斯克西北部、第二次在泰曼半島南岸、聞經激戰以後、紅軍已悉數退回原處、泰曼半島德軍已肅清全區敵踪、紅軍登陸主要目的、似僅在破壞敵方各種設備、

泰雷克河上游 蘇設坦克陷阱
以圖阻止德軍之進展 高加索西北在激戰中

▲安加拉六日海通社電　據今晨得莫斯科息、德軍增援業已進抵斯達林格勒北部之工人區、傳德軍使用步兵三師及坦克車數百輛、並有飛機之協助、莫斯多克綫某城之巷戰正在進行中、

▲柏林六日海通社電　據昨晚此間得前綫息、德軍在泰雷克戰綫之壓力業已加緊、蘇軍在泰雷克河上游埋設地雷、設置坦克車陷阱、以圖阻止德軍之進展、德軍工兵隊在埃爾托卓伏某小村掘出地雷一千五百枚、德軍得轟炸機之協助、攻佔蘇軍抵抗甚力之碉堡多處、並擊退蘇軍之反攻、德國空軍空襲蘇軍後方之公路、毀蘇軍汽車一百三十五輛、公路被毀多處、影響於山間蘇軍之給養甚重、蘇軍高射砲隊及平射砲隊亦被阻於中途、不能抵達目的地、自蘇軍使用種種方法、圖阻德軍未逞後、現在莫斯多克之東北使用騎兵以阻德軍、但此項阻力即被機關槍所擊敗、蘇軍騎兵受創甚重、德軍俘獲蘇俘四百名、蘇軍殘餘部隊因奔逃迅速、得以免於被殲、高加索西北德軍進攻蘇軍陣地、激戰現在進行中、德國轟炸機猛襲都浦斯之港口設備、護衛之德國驅逐機擊落蘇機八架、

▲蘇列克五日中央社電　德軍在高加索戰綫以飛機二百架猛炸格羅斯尼油田、展開新攻勢、四日傍晚、以戰車百餘輛突入蘇軍陣地、

▲柏林六日海通社電　最近被德軍佔領之埃爾卓托伏位於羅斯托夫與巴庫間之鐵路綫上、並爲奧塞丁尼亞軍用公路之終點、該路自埃爾卓托伏起以迄庫泰斯止、共長二百九十三公里、該城之工業除若干小規模之罐頭水果工廠外、皆爲地方性質者、

德蘇戰報

▲德元首行營六日海通社電　今午德軍戰報稱、昨日高加索戰事激烈、扼守高地之敵軍、被迫撤退者數處、堅守都浦斯山地及泰雷克山地之敵軍堡壘、亦被攻陷多處、斯達林格勒激戰方酣、德機協助陸軍作戰、該城西北又有敵軍一隊將路重創、頓河方面羅窦甸軍擊退企圖渡河之敵軍、中路敵軍碉堡多處被擊毀、伊爾門湖東南之我軍、昨又獲得進展、

▲莫斯科五日哈瓦斯社電　紅軍總司令部本日發表戰報稱、本日我軍在斯達林城及莫斯多克等區繼續激戰、其他各戰區並無重大變化、」又據官方消息、「斯達林城區」之戰事、仍極激烈、德軍向該城某工業區大舉進攻、於遭受重創之後、始將紅軍擊退、此在其他各區、德軍雖迭次進攻、均未得逞、且斯達林城西北、蘇聯守軍陣地已見進步、

紅軍統帥易人說 蘇已鄭重否認

▲瑞典京城六日哈瓦斯社電　外國方面謠傳蘇聯陸軍參謀長沙波與柯夫上將已代斯達林任紅軍總司令、莫斯科方面已鄭重加以否認、據謂目前沙波與柯夫上將六旬誕辰、蘇聯無綫電台曾尊稱之爲「紅軍最高領袖之一」、殆即此項謠言之起因

日特殊潛艇 突襲雪梨經過
四日海軍人員犧牲戰役

▲鎌倉丸輪上發六日同盟社電　日潛艇突襲澳洲東岸雪梨港時戰死之日海軍人員四名、其屍灰現由本撤僑輪載返日本、此四人係於五月三十一日夜、乘特造潛艇一艘、駛入海軍根據地雪梨港、在敵方猛烈反擊之下陣亡、事後澳洲當局宣佈澳供應船一艘沉沒、死九人、失踪十人、傷若干人、又稱日小型潛艇被擊沉兩艘、另有一艘想亦已遭擊沉、據澳洲報載、日潛艇潛入雪梨港、放魚雷轟擊該港設備、重創軍艦及其他船隻後、該日海軍戰士四人遂在海陸雙方之熾烈砲火下戰死、澳當局旋於六月九日在雪梨爲此等日海軍人員舉行海軍葬禮、四柩均覆以日旗、雪梨海軍根據地司令戈爾特少將目致廣播詞語多贊四人之勇敢、澳當局嗣徵得被禁之駐澳日公使河相同意、將四屍焚化、交予河相、於八月十七日搭外交人員交換輪坎特白利城號離雪梨赴羅命索馬責斯時、攜之同行、轉登鎌倉丸返日、

▲東京五日中央社電　據交換船鎌倉丸來電、特殊潛航艇前於五月三十一日猛襲澳洲雪梨港、完成其重創敵港軍務設施之任務後、自行爆炸沉沒、當時隨該艇犧牲者、有勇士四人、駐澳河相公使特於九月十六日即在鎌倉丸上舉行慰靈祭云、又該特殊潛航艇參擊雪梨時、同盟社安藤特派員正被扣留於澳洲、茲亦已搭鎌倉丸在返國途中、據談、當時日艇猛襲雪梨之情況稱、該艦自炸時、宛如天崩地裂、繼之起百呎高之外水柱、岸上探照燈光、慌亂中向空中探射後、復轉向海面、其時港灣中之情況、已呈極度混亂、當炸彈爆發時、水上多數船隻、均互相衝撞而致沉沒、一時船上老少男女驚慌呼號之狀、情形至爲悽慘、

新都飯店
招呼・菜餚・設備
無不盡善盡美
營業時間　每日上午十一時起
98010・新新公司六樓・97200

日讓渡飛機 今晨接收

▲南京六日中央社電　昭和通商株式會社南京支店、讓渡我國之教練飛機若干架、已由軍事委員會決定於七日上午十時、假明故宮機場隆重舉行接收友邦飛機讓渡儀式、并柬請中樞各部長官暨友邦日本各軍事機關領袖蒞場參觀、軍委會汪兼委員長特派劉總參謀長屆時蒞臨主持一切、

華僑觀光團 昨抵南京

▲南京六日中央社電　華僑商業聯合會、全球華僑聯合總會、南洋潮州華僑駐滬商業聯合會、日本東京華僑聯合會四團體組成之華僑商業觀光團、於六日下午二時二十分抵達南京、到站歡迎者甚衆、於三時二十分、由褚委員長及謝筱初團長率領、恭謁汪主席致敬、（又電）華僑觀光團於下午四時、訪日本大使館、由重光大使接見、五時一刻、訪日總軍司令部、由畑大將親自接見、五時三十分、訪友邦海軍武官府、由寺岡少將接見、

南京政院會議

▲南京六日中央社電　行政院於六日舉行第一百三十一次會議、主席汪院長、（甲）報告事項、㈠宣讀第一百三十次會議紀錄、（乙）討論事項、㈠院長交議、據秘書處簽呈、准東亞聯盟總會理事會秘書處函、爲參加興亞同盟大會本會代表出國費用、共需日金一萬元、以會內無款可撥、函請提出院議討論等由、請鑒核等情、請公決案、決議通過、經費在總預備費項下撥付、並呈報中政會備案、㈡院長交議、據財長周佛海呈、准浙省府咨請援照寧紹改進費成例、增加乾繭特捐、並擬請補征土絲改進費及特捐一案、當以事關變更捐率、增加人民負擔、先經發交本院參事審查、復經飭據財政實業兩部會同審議、具覆意見、請鑒核等情、請公決案、決議、照財實兩部審議意見通過、並呈中政會、㈢內政部陳羣實業部梅思平會提、爲防止洲地糾紛、擬具洲地爭墾防止及解決辦法草案、請公決案、決議通過、分飭各省市政府遵照並呈報中政會備案、㈣實業部梅思平提、並擬裁撤中央模範林管局、並擬請將墾殖示範場改組爲林墾示範場、謹擬具林墾示範場組織通則草案、請公決案、決議、中央模範林管局准予裁撤、林墾示範場組織通則照案通過、（丙）任免事項、（略）

威爾基在渝 續與當局會談
計歷時三小時又半

▲里斯本六日同盟社電　美羅斯福總統之個人特使威爾基、昨與蔣作二次會談、歷三小時又半、按威氏會於星期日之夜晤蔣、談三小時、

▲澳門六日海通社電　據重慶消息、「大公報」論羅斯福專使威爾基發表戰後廢除帝國主義之聲明時、籲請美國立即實施直接之行動、該報稱「對華之不平等條約、係帝國主義下之產物及過去國恥時代之遺跡、自南京條約以還、吾人忍辱飲痛、已有百年之久、威爾基誠摯之聲明、實令人感激、不平等條約之毒瘤、當立即予以剷除、俾後中國不但在政治上與各國平等相處、抑且在經濟上及種族上一律平等」

挪威數區 宣布戒嚴

▲奧斯陸六日海通社電　德國專員泰博文下令、特隆特漢城北特隆特拉格省及南特隆特拉格省之一部、最近不時發生陰謀破壞事件、爲保護國家之糧食供應起見、特將上述各區域宣布戒嚴、

英東南海岸 遭遇砲轟
德法西北部空襲

▲瑞典京城六日海通社電　倫敦電訊、英格蘭東南海岸、遭遇砲彈轟炸力之猛烈、前所未見、

▲瑞典京城六日海通社電　據倫敦息、英國航空部宣稱、英國空軍九月份襲歐洲大陸共二十七次、其中十六次發生於黑夜、十一次發生於白晝、英國飛機之損失爲一百九十五架、同期英國飛機在中東戰場之損失爲九十四架、

▲柏林六日海通社電　此間軍界人士今晨透露、昨夜英機飛過德西部、住宅區間落有炸彈、屋宇數所受損失、醫院一所中彈、敵機數架被擊落、

▲巴黎五日哈瓦斯社電　英國轟炸機三架、於昨日午後飛臨法國北部畢加第首、自高空中投下炸彈數枚、並未擊中軍事目標、僅炸毀學校一所、幸無死傷、教堂一所、中彈起火、此外、並有民房十二幢稍受損失、

羅斯福召見 軍事要人

▲華盛頓五日哈瓦斯社電　羅斯福總統本日召見總參謀長李希海軍上將、海軍總司令金上將、暨陸軍參謀長馬紹爾將軍、有所商談、

▲華盛頓五日哈瓦斯社電　頃悉羅斯福總統即將發表廣播演說、籲請國民於本星期內、徵集各項必需物資、

澳國防部長 視察戰區

▲西貢六日海通社電　墨爾缽電訊、澳洲國防部長福特及航空部長德拉克福德赴戰區視察之後、將於本週內向國會秘密會議提出摩勒斯比港之防務法案、政府閣員對國防部長與航空部長之視察報告、雖表滿意、但遂丁總理前曾警告澳洲再須作六個月之苦鬥、故閣員對前途均未能引爲樂觀、

▲西貢六日海通社電　紐西蘭供應聯絡官馬爾康昨在墨爾缽發表演說稱、紐西蘭得澳洲之援助後、對戰事之努力即可增加、蓋紐西蘭天然之資源、及生產力皆屬有限、非有外力之援助不可、紐西蘭目前已有大量之肉類及其他之出產運至英國、

厄瓜多爾外長否認 秘魯軍隊活動

▲阿根廷六日海通社電　厄瓜多爾外交部長正式否認秘魯在秘厄邊界實施軍事行動之訊、該外長稱、秘魯軍隊在邊境並無軍事活動、甚多商業報稱秘魯軍隊業已佔領厄瓜多爾洛雅省之密拉格洛斯、果蒙及特里諾派巴因等地、秘魯軍隊另一部則在瑪薩拉河岸掘壕備戰、

巴西颶風爲災

▲阿根廷京城六日海通社電　據此間昨得波托阿萊格里息、巴西杜蘇爾省颶風爲災、聖他羅薩及聖彼得洛區損失甚重、巴西當局現已從事於救濟之措施、

伯明罕主教 檢討印度局勢
希望羅斯福出面調停

▲伯明罕五日哈瓦斯社電　伯明罕區主教巴恩斯博士、本日在此間向運輸工人發表演說、檢討印度現行局勢、希望羅斯福總統出面調處、略謂「今日之和平主義者、每爲他人所誤會、例如印度聖雄甘地、因其不欲對日作戰、常被稱爲親日份子、但按之實際、甘地從事獨立運動、並運用其足以左右印度民族之勢力、已三十年於茲、向有其既定方針、其所企求者、厥惟印度之自由而已、且渠堅決主張、不應使用暴力、以達到政治目的、目下實無一物、能使其改變政策、或忘其目的、渠曾奉召與印督會晤、並曾長期入獄、但此二方法、均未能左右其信念、有人或勸諸君務勿信任甘地、此種言論、切勿輕聽、蓋余深信甘地定必尊重我國民族之若干長處也、夫過去所發生之屢次不幸事件、在我國或已忘懷、但在印度、則不免時常發生痛苦的回憶、他如英國在印度之廠商、日見發達、顧此輩對於印人飆表示傲慢態度、因此吾人雖一手在印度引起工業革命、但同時卻造成極大之罪惡、我國行政、完全官僚化、缺乏倡導及熱情、致使印人從無改善環境及建設新秩序之機會、百年以來處於奴隸地位、永無翻身之一日、時至此際、此種局面、自難久持、余意英國政府應即與印度領袖進行談判、並希望羅斯福總統他日或能出面調處」

印度教徒 抨擊政府

▲熊城六日同盟社電　據新德里消息、印度教大乘會之常務委員會召開會議、今日結束、通過決議案、對印度政府之政策、力加責難與反對、並痛斥對印度教徒處以集體罰鍰之態度、常委會又議決與印度各政黨進行之談判應更繼續一月、常委會之第二次決議案、促印度政府委組司法查究委員會、以調查在印全境應付騷動時越權事、印度大乘會將自組調查團體、以調查越權事之眞相、

教廷國務卿 假滿返梵蒂岡

▲梵蒂岡教廷五日哈瓦斯社電　教廷國務卿馬格禮奧納紅衣主教、在加索利亞休假期滿、已於本日返抵此間、同時西班牙駐教廷大使梅齊亞斯、呈請辭職、頃已搭乘飛機遄返本國、

▲倫敦五日哈瓦斯社電　坎特伯雷大主教本日在此間主教會議席上宣稱、目前教會已不能不顧社會與經濟問題、而獨自存在、且經濟問題、唯有出於非經濟動機之方案、始能解決云、主教並提議組織一特別委員會、俾就各項經濟問題、向主教會提出報告、此項提案、業經表決通過、

南斯拉夫 駐美公使昇格

▲華盛頓五日哈瓦斯社電　南斯拉夫逃亡政府駐美公使福蒂區、已晉升爲大使、本日向羅斯福總統呈遞國書、

新光標準內衣製造廠
最新出品
SMART Shirt
盛錫福帽廠
南京路七四七號（雲南路東首）
舖面出售

防空與防癆
防空演習，爲目前預防空襲之要務；目的在未雨綢繆，防患未然，法至善也。然空襲爲有形之摧殘，其危害人所共見；尚有隨時隨地作無形之侵襲，而易爲人忽視者，肺癆是也。據最近英文泰晤士報載：「上海肺病病患者激增，一九三七年患肺病死者一〇四八人，至一九四一年，已增至六四一一人，本年更將增高。」又該報稱上海防癆協會秘書戚依醫師云：「本埠帶有形似肺病狀態者，其數實超過全人口總數百分之七十。」又謂：「其所以猖獗如此，實因並未加以科學化之醫治」云云。可知肺病非不可治之症，更非不可預防之病，端在予以合理及有效之防治耳。
極星牌參茸賜保命，其成份功效，試驗各大名醫及各大藥房一致推爲之熱忱，可資保健肺部，增加抵抗，尤具特效，故敢請在我人推迪消極防空之際，更毋忘積極之防癆！
商標　極星化學製藥廠出品　廠址：西愛咸斯路二十一號　電話：七五九四二
極星牌　參茸賜保命　補丸　補針
前任信誼藥廠總經理何子華藥師監製
各大公司藥房均有出售

武田牌
强力米太寶靈片
精神不振　疲倦沉悶
吾人倘無特殊疾病，而感覺精神不振疲倦沉悶之時，大抵是由於體內維他命B1不足而起，此時惟有內服强力米太寶靈片以補給之，方可精强力足，脚輕體健。
武田大藥廠
詳細說明函索即寄

血虧，虛弱，病後，宜服
必要脫怉苦
補血强身　恢復體力
本品爲最完備唯一之强壯補劑其成份係用純魚肝油精及各種有效名貴藥品以最新化學方法配製而成故功能補充體力之消耗增加神經之活力促進新生之機能於虛弱血虧病後諸症尤收特效誠現代人生不可缺之無上滋補劑也
服法　病後凡清水或熱湯牛奶咖啡茶等均可調服
各大藥房　均有出售
植村製藥株式會社
BIOTONIC

全肝臟寶質劑
若素之
A-D
「A-D」與其他肝油劑完全不同，因其他肝油劑皆有傷腸胃，或下痢，或嘔吐。「A-D」不但無此弊，且甘美易服，永不起氧化作用。爲肺癆及貧血病患者之最良維他命A D劑。不但含有維他命A D，且有維他命B2，造血素，賀爾蒙等，此種補品，亦爲其他肝油劑所不及。（各大藥房均售）

小兒科
殷震一　病愈復診啓事
鄙人因病停止診務忽已週餘每日諸病家來所求診均未克案脈調方深感歉意茲病體已復自即日起仍照常親自應診門診上午九時起出診下午三時後照往例以掛號先後爲序門診五十號爲限出診暫以十號爲限諸希垂詧是幸
診所同孚路柏德里十三號（斜橋弄南首）　電話三五六九八

佳餚當前
胃腸衰弱無福消受
天下無如吃飯難
飲食人之大慾，吃飯易事耳，何難之有？然腸胃衰弱者，因消化機構不健全，有者食而不化，致成食積便秘之病；有者胃納不佳，雖佳餚當前，而無意下箸；於是「天下無如吃飯難」一語，眞爲若輩寫照矣。然腸胃衰弱，固非不治之病，且治之甚易，迅速而有實效者，服用「若素」是也。本品含有大量之維他命B1，B6，强力消化酵素，賀爾蒙，蛋白質，鱗，鐵，鈣，鎂等成份，在在都與胃腸有益，確具卻病保健之效也。
（各大藥房均售）
若素　營養胃腸　體力

新兮新

樓下西藥部

馳名補品

補爾賜保命

補針 補丸

成份提高功效益顯 新品盒內附贈新版辦貨券 以最低代價歡迎顧客試用

着重實際宣傳 半價最後二天

●限期收回舊券優待辦法詳後：由著名藥劑師黃次元先生負責監製

補爾賜保命補針補丸，發行迄今，夙以品精效宏著稱，茲以來源斷絕，而服用者日益衆多，為特自創完善之藥廠，專心製造，並聘醫藥界素負信譽之黃次元藥劑師負責監製，成份較前提高，功效當益顯著，統治虛損虛弱各症，均極相宜，本品補力面面俱到，非專重於一端者，茲為優待新舊主顧試用改良後之新品起見，特不惜犧牲，半價三天，倘希各界仕女注意，是幸。

再本補丸為防範仿冒，於每盒中附有辦貨券一張，茲為優待老主顧，限期收回舊辦貨券起見，若積有舊券一張，及今日起盒中所附之新辦貨券二張，可函寄本行，得免費掉換本補丸一盒送上，多則類推，此項優待辦法，於半價期後無效。

售價
一百顆裝男女服補丸 半價每盒十元
十支裝男用補針 半價每盒十五元
十支裝女用補針 半價每盒念元
購本補針可享免費代為注射

電話購貨 三二八二二 六〇二二九一

上海謙益行西藥部總經理 青島路三三號 郵政信箱八七七號 電報掛號七七五六號

美密西西比級戰艦一艘擊沉

在西非自由市外大西洋中 羅馬昨午宣布義潛艇勝利

▲羅馬六日同盟社電 官方今午宣布、義潛艇於今日侵晨在塞拉勒窩內(英屬西非)首府自由市外之大西洋中、放魚雷擊沉美國三萬三千噸密西西比級戰艦一艘、該潛艇係巴巴里哥號、由葛洛西少校指揮、於今日上午二時三十五分放魚雷四枚、擊中美戰艦、查義潛艇巴巴里哥號前曾在南美海岸外太西洋中、擊沉美戰艦曼里蘭號、是為義方對美海軍之初次大勝利、今該潛艇復擊沉美戰艦一艘、由羅馬無線電臺廣播、在義京頗動人聽聞、今日之公報稱、一葛洛西少校指揮之潛艇巴巴里哥號、於義國時間午前二時三十五分、在北緯二度十五分、東經十四度二十五分、即西非自由市西南約三百三十哩之大西洋中、攻擊以每小時十三哩速率航行之美國密西西比型戰艦一艘、當見該艦首中魚雷四枚而沉沒、(按美密西西比號、新墨西哥號與埃達荷號、均係一九一七年美國參與首次世界大戰時下水、排水量在三萬三千噸與三萬四千噸之間、平均航速每小時二十二哩、平時艦員一五六五人、一九三三年該三艘戰艦完全改造、其配備有三五·六糎與一二·七糎口徑之大砲各十二尊、一二·七糎高射砲八尊、可載飛機三架、

美新航空母艦約克鎮號下水

▲里斯本五日中央社電 據舊金山來電、前於珊瑚海海戰時美航空母艦約克鎮號為日海軍部隊擊沉、茲有新航空母艦在太平洋沿岸某船塢下水、以替代約克鎮號、該艦本擬命名為李却特海軍中將號、惟已決定仍取名約克鎮號、

▲里斯本六日同盟社電 據美國海軍部宣布、美國最新式潛水艇格倫寧號久去未歸、想已

美軍在西非連續登陸

顯將進攻達加港

▲華盛頓五日哈瓦斯社電 海軍部發表公報稱、美國普通噸位商船一艘、於上月中旬、在南美北岸附近、被潛艇擊沉、獲救船員已在本國東岸某港登陸、

▲巴黎六日海通社電 美軍大規模在西非登陸一事、極引起此間報章之注意、僉謂、此項行動足使美國佔領非洲領土之野心益形顯著、

▲里斯本五日中央社電 傳英美最近將開始攻擊西非法海軍基地達加港、該地法總督並已令法艦隊動員防衛、此間熟悉軍事情形者、由談英、美將攻擊達加港意見稱、(一)特戈爾現正在法屬赤道非洲旅行視察中、且由於美軍連續在西非上陸、已斷定攻擊達加之舉、已益迫切、(二)美海軍部長諾克斯當視察南美巴西時、曾談及巴西納塔爾海港為世界最優秀之海空軍基地、按納塔爾港與達加港實為大西洋方面距離最短之海口、諾克斯是項談話、實為企圖攻擊非洲達加之先聲、

▲瑞典京城六日海通社電 馬達加斯加英軍昨發表公報稱、英軍在馬真加登陸以還、在二十三日之內、進展一百六十英哩、進攻之英軍在沿途迭遇地雷、斷橋及其他之障礙、馬達加斯加大部份之鐵道及車輛、皆在英軍之手、

伊拉克內閣辭職

▲安加拉六日海通社電 報達來電、伊拉克各部長、對內政及經濟問題意見不合、已一致提出辭呈、總理薩伊特、在新閣成立之先、將繼續執行職務、

英美軍事計劃不變 將加緊接濟蘇聯

史丹萊寇爾作非正式談話 對斯達林言論將要求解釋

▲里斯本六日同盟社電 據美聯社莫斯科電訊、斯達林昨日公開要求協約國立即開闢第二戰場、並謂協約國接濟無甚效力後、美國駐蘇聯大使史丹萊海軍少將與英國大使寇爾爵士昨曾非正式加以討論、對於斯達林言論中數語、擬要求加以解釋、

▲瑞士京城六日同盟社電 美聯社倫敦可靠消息、斯達林公開要求開闢第二戰場、雖已使英美左右為難、但各該國當局不致因而變更其既定軍事計劃、惟當提速將軍需及原料接濟蘇聯、斯達林之言論、英美是否將正式予以答復、倫敦方面揣測紛紜、一般印象則以為、英美倘保守緘默、惟斯達林之露骨表示亦足使英美與蘇聯之關係日趨携貳、

▲華盛頓五日哈瓦斯社電 斯達林昨向美國記者發表書面談話後、國務副卿威爾斯頃宣稱、美國須竭盡所能、接濟蘇聯軍隊、我國政策一仍舊貫、倘已毋庸贅述、至於、某記者詢以羅斯福總統駐教廷特使戴樂訪問倫敦之意義、國務副卿當即答稱、戴樂特使在倫敦交友甚廣、利用此次歐洲之行、前往英倫、訪晤舊雨、自亦情理之常、

平府倫敦報紙態度

▲華盛頓五日哈瓦斯社電 關於斯達林昨向美國記者所發表之書面談話、此間各報一致揭載於顯著地位、並加以評論、大多認為斯達林係為立即開闢第二戰場一事所發出之緊急呼籲、莫非影響美國輿論、迫令軍事領袖不得不立即在西歐發動攻勢、例如華盛頓明星報外交訪員勒倫撰文稱、美政府現正遭遇許多複雜問題、原已頗感困難、茲者斯達林所發出之呼籲、僅能使美政府當局益感困難與紊亂而已、惟是任何軍事計劃、僅能且必須由軍事專家擬定之、而不能顧及輿論界之願望、一般民衆易受感情衝動、而總司令部則以冷靜的頭腦、依據客觀事實、加以判斷、一次攻勢倘不幸而失敗、則其結果所屆、足使吾人在現行大戰中處於失利之地位、紐約民衆報對於輿論界企圖左右軍事領袖之主張一層、亦表示反對、略謂、「斯達林既認為開闢第二戰場係一非常重要之問題、但其真正之問題、端在何時何地開闢第二戰場、此則決非民衆之壓力所能解決、換言之、輿論界所能為者、僅在明白表示願望、一俟環境許可、即當開闢第二戰場、至於何時採取行動最為相宜、則應聽由軍事領袖決定、」又紐約泰晤士報載稱「協約國倘能出此、必將於本年嚴冬之前、突然出擊、但其出此、決非斯達林之要求所致、而必因其本身利益使然」、此外、其他各報對於斯達林所謂「協約國應充分並及時履行其義務」一語、均引以為異、大多數美國作家認為、協約國提供諸言援助蘇聯、並不包括開闢第二戰場在內、僅允以軍械接濟蘇聯而已、

▲瑞典京城六日海通社電 此間報章載倫敦訪員來電稱、斯達林所發表之文告、不滿英美之作戰努力、未能對蘇聯予以充份之援助一節、初曾引起倫敦人士之驚愕、但各報之評論與如深、顯係唐突揶揄之投書所致、昨晨僅共產機關報「每日工人報」對斯達林文告有所評述、力言開闢第二戰綫不應再有容談、應作實際之行動、倫敦半官方面似欲將斯達林文告之重要性、略而不談、邱吉爾自莫斯科回國後、即以蘇聯不滿英美援助之情形告知下院、但邱吉爾與羅斯福均深欲能儘速解救蘇聯之急、

埃及前線緊張 大戰一觸即發

英軍到處作試探企圖 德義則加緊空中活動

▲羅馬五日哈瓦斯社電 日來此間一般人士咸以英國是否已在埃及前綫準備就緒、即將發動其待已久之攻勢為問、蓋現有若干事實使人相信、大規模進攻、一觸即發也、茲請試分別言之、(一)英軍現正到處作試探企圖、尤以南路前綫為甚、該區英軍鐵甲部隊之抵抗力量、(二)最近數星期來、英國空軍活躍異常、不時乘夜轟炸軸心軍後方、以謀擾亂陣容、(三)英國海軍亦曾屢次企圖擱擊義大利本部與非洲海岸間之義國護航隊、但有一事可斷言者、即不問英軍是否發動正式攻勢、或僅裝腔作勢、此在軸心軍方面、決不擬高枕高臥、束手待斃、連日德、義飛機之深入敵軍後方轟炸、即為我方嚴密戒備之充分證明、且此項空襲範圍遠及尼羅河區域、該區各鐵路交通綫均遭轟炸、鐵甲部隊據地古佛水草地、即時常用作襲擊英軍前哨站之據點者、亦遭轟擊、

▲開羅五日哈瓦斯社電 中東英軍司令部頃發表戰報稱、本月三日夜、埃及前綫曾有步哨衝突、惟全綫日來又趨沉寂、此外、雙方空軍均甚活動、

▲柏林六日海通社電 德國急降轟炸機前日曾迭炸埃及前綫集中之軍隊、敵軍坦克車及汽車命中要害、敵軍受創甚重、炸彈均為狼狽、同時德國驅逐機低飛襲擊英國汽車行列、阿拉眠前綫南段中彈多枚、炸毀車輛甚夥、敵軍不堪轟炸、均倉率離避、敵軍高射砲射擊無效、

▲安加拉六日海通社電 此間息、馬爾太昨再遭軸心國飛機白晝之空襲、

英海空軍活動 直布羅陀港

▲拉里奈曲港五日哈瓦斯社電 今晨直布羅陀港英國海空軍

英駐土大使赴敘利亞

▲安加拉六日海通社電 英駐土大使許閣森爵士昨離土京、據來經消息之消息稱、渠係前往敘利亞、此間英美人士以為、渠或返回倫敦、有所報告、亦未可知、

賭王逝世

▲斯丹埠六日海通社電 使蒙特卡洛銀行破產之賭王與爾洛、已在斯丹埠逝世、與氏不僅為世界成功之賭博者、且極謹慎從事、故能保全其贏得之金錢、與氏於蒙特卡洛之銀行破產後、悄然引退、使當時之一般賭客、均大為失望、

土羅簽訂商務協定

▲安加拉六日海通社電 土耳其與羅馬尼亞簽訂一萬萬土鎊之商務協定、規定土耳其以棉花運入羅馬尼亞、交換羅馬尼亞之煉油、汽油及賽璐珞、

土國交通即將恢復

▲安加拉六日海通社電 據土國鐵路管理局宣稱、土京至斯丹埠之鐵路、於五日因大雨阻斷、將於明日恢復交通、敵日來土京與歐洲間、郵遞亦完全停頓、因天氣惡劣、飛機亦不能飛行、

先施公司西藥部

南京路浙江路 電話購貨九八〇八〇

集成藥房

南京路抛球場 電話購貨九一一一四〇

同時舉行

秋高氣爽，桂香飄揚，季節已經告訴人們，進補是時候了！「虎龜熊鹿」補丸是國產補劑中之唯一珍貴全能補品，風行已久，盛名卓著，如能及早購服，對於人身健康，裨益非淺，願各界士女，弗交臂失之！

虎龜熊鹿 補腎丸

本丸優點：採集國產珍貴上好材料，心腎配合虔製，以虎骨龜版鹿茸等為主幹，輔以人參銀耳等為佐，不燥不膩，性王道，補力之大，無可比擬

主治功能：神經衰弱，腰痠背痛，未老先衰，貧血心悸，健忘失眠，陰萎陽痿，遺精早洩，久婚不育，體虛氣衰，諸虛不足

特價 百粒裝每盒十元 每打百元

買一送一 大贈送 售完為止

虎龜熊鹿「四」合「一」 羣珍畢集 藥效強 補力團結勝鐵

購一百粒裝一盒 送五十粒裝一瓶 以五百打為限

虎龜熊鹿「四」合「一」 滋補全身 老少人人宜 裨益百骸

美靈大藥行出品 電話九二九一三

李鐵綱 王鳳珍 訂婚啓事

我倆徵得雙方家長同意謹於民國三十一年十月七號在滬訂婚於新新酒樓時值非常一切從簡特此敬告親友諸希 諒鑒

王仲奇為長女樸勤 劉梧齋為小兒章之 訂婚啓事

茲承陸佑申趙仲英二位先生介紹兒女同心合意謹於民國卅一年十月七日在滬訂婚時會維艱概從簡約爰不舉行儀式特此敬告親朋舊雨

同仁法律事務所 吳麟坤 袁漢雲 律師續任慈佑大藥房 史濟玉君 常年法律顧問啓事

本律師等續受上開當事人委任為常年法律顧問嗣後上開當事人之信用名譽財產及一切法益受侵害時負保障之責此啓 事務所 北京路一三七號 電話一五二二九號

甘德雲(維露)律師 辯護士海軍中佐國分勝彥 受任慈佑大藥房 史濟玉君 常年法律顧問啓事

本律師等受任上開當事人為法律顧問嗣後對於該當事人一切法益當依法盡保障之責此啓 事務所九江路大陸銀行大廈八樓 電話一五一六六

吳麟坤律師代表徐質如君催告震澤債權人領款並返還抵質品啓事

據上開當事人委稱前為清理先父蓉卿公所欠震澤各債權人之債務曾將震澤之田地房產抵質與各債權人以作將來清償之担保品其孳息則歸該債權人等公推債權代表邱輔卿君等所訂之抵質合同及來信為證乃迄今多年該代表等既不將收支情形按年詳細報告且經迭次去信催告之後亦不將究竟是否尚有餘欠或餘款若干明白宣示鄙人為清償上開債務及取贖上開抵質品起見早於去年冬季起迭次委請貴律師代表去信催告以便照約計算折資後再依法定折率合成儲幣提存貴律師事務所並請登報催告上開震澤各債權人限於登報日起一個月內憑原債權憑證向貴律師事務所覆核結算一切責任概歸各該債權人自負與鄙人無涉至如該債權代表等代為收租問題自即日起撤銷其代理之委託而歸鄙人自理監對於所欠債務鄙人既備款清償該代表等鄭重注意以免自誤除另向債權代表依法進行索還以前所移交之一切產權憑證外應請代表登報催告等情前來相應代為登報如上諸希公鑒 事務所北京路一三七號 電話一五二二九號

凌昌炎律師受任上海市水果地貨行業同業公會 祥興行 寶成行 協興公司 協茂行 協源行 勤益煙號 元豐行 唐恒泰 同興紙號 常年法律顧問通告 事務所 愛多亞路浦東同鄉會大廈七〇一號B 電話三四二九二

胡宗韶律師代表章雪民聲明脫離上海特別市柴炭業同業公會啓事

據上開當事人來稱鄙人茲因無暇兼顧自即日起已辭去上海特別市柴炭業同業公會職務脫離關係嗣後該會不論任何事宜概與鄙人不涉委為代表登報聲明等語據此合代啓事 事務所 勞合路太和大樓三樓 電話九五三五二

張劼律師為朱耿壽與黃寶華簽訂解除全羽春茶社租賃關係契約事緊要聲明

查朱耿壽與黃寶華解除全羽春茶社租賃關係契約於本年九月十四日晚簽訂由朱君邀同本律師到場證明當時絕無暴力脅迫情事茲閱本月二日中華日報「沈榮華律師代表黃寶華反對全羽春茶社改稱原記並否認被朱耿壽勒逼簽字宣告無效啓事」內有以手槍勒逼簽字一語顯非事實與本律師所信有關特為證明如上 事務所 南京路慈淑大樓八〇一號 電話九五二二九二

上海三輪客車股份有限公司 飛達交通器具股份有限公司 聯合啓事 為修訂出差車資並廢除酒資習慣事：

本公司等自十月十日起將車資重行修訂如下：

(一)每差二十分鐘收車資中儲券五元(電話叫差按卡紙所載之起始鐘點照算並不依照出站鐘點計算)

(二)每超過五分鐘加收車資中儲券一元

(三)每小時收車資中儲券十二元

(四)本公司等照上開規定所收車資均已包括車夫應得之一切酬報務請乘客賜予合作勿再另給酒資為荷

袁氏臥雪樓弟子聯歡集啓事

國曆十月廿五日恭值 先太夫子擬定私謚上貞下靖百齡暨 先太師母慈惠夫人八秩紀念茲承 諸長老發起紀念並擬建造紀念堂以闡揚遺教同人等定於本月八日下午四時假上海虞洽卿路寧波旅滬同鄉會集會定議並討論建造紀念堂辦法凡我 鄉老以暨親朋舊雨深感我 公 務希准時蒞止惠錫教言時值非常繁文縟節概從簡略並乞 公鑒 籌備處上海酒涇路一一九號東華貿易有限公司內

甯紹商輪股份有限公司為認繳增資股款日期事公告

(一)本公司於九月六日兩次股東臨時會議決就原有資本舊法幣一百五十萬元改為中儲券一百五十萬元再增中儲券一百五十萬元合成資本總額中儲券三百萬元增加之數歸老股東儘先認繳自九月十五日起開始認繳至十月十五日為止(二)甯紹水火保險公司增資一案亦於同日同會議決由本公司認繳中儲券二十五萬元本公司股東如願認繳中儲券二十五萬元再向外界招募中儲券五十萬元合成資本總額中儲券一百萬元自本年九月十五日起至九月底止先為認股登記自十月一日起開始繳款至十月十五日為止凡認繳上開兩項股款者務請於該期限內除星期日外每日上午九時起至十二時止下午二時起至五時止攜帶原股票及原印鑑至上海甯波路八十六號本公司領取增資簡章及認股書為荷特此公告諸希公鑒

甯紹商輪股份有限公司為修改認繳新股辦法事公告

本月三日本公司董事會議決凡股票背面讓渡表中已由原股東蓋有印鑑而未蓋讓受人之印鑑亦無印鑑在本公司留存者則持票人向公司認繳新股時得覓具殷實保人經本公司認可後更換新印鑑但認繳新股數額以按照本年八月八日股東名冊所核計者為準如一戶之股票僅有一部份轉讓其認繳新股數額仍應照原股額平均分攤之特此公告請各股東注意為荷

農商銀行第五屆股東會展期通告

本行原定本年九月二十日召開第五屆股東常會茲因是日到會股東不足法定股數爰經到會股東一致主張展期一月並定於本年十月二十一日下午二時在上海香港路上海銀行公會再行召開第五屆股東常會除另函通知外希各股東準時惠臨並於會期前十日起至開會前二日止攜帶股票到上海法租界霞飛路一五八號本行總管理處換取入場券以憑到會並於會期前三十日以內照章股票停止過戶特併公告 農商銀行董事會啓

振業商業儲蓄銀行召開臨時股東會公告

茲經董事會議決為增資事宜定於十月十八日(星期日)下午二時在香港路銀行公會召開臨時股東會除分函通知外特此公告屆時務請各股東准時出席

警告華安顏料廠

敝號前向貴廠購得硫化元五十桶持有貴廠第一二一八號提單本年九月十日憑單提貨貴廠以時值非常此貨係屬統制品移動須經核准之日已在九月底為理由拒不交貨敝號對此決不承認為此登報警告

三井日文學院 速成特班 招男女生

肆業一個足月 自十月念日上課至明年一月念日結束 共納費二十元 校址南京路慈淑大樓六樓六二〇號 主席校董袁履登 教務長安田

國立上海醫學院招生延長兩天

(一)年級 一年級新生 (二)投考資格 公立及已立案之私立高中畢業 (三)報名日期 十月七日截止 (四)考試日期 十月十一日十二日 (五)院址 海格路七三號

雅霜

上海大陸藥房總發行

質料香味
超馨絕倫
白嫩除斑
永保青春

（各處均有代售）

發出空襲警報後 車輛熄燈停駛

禁止吸烟及施用手電筒 窗戶燈光尤須特別注意

英文大美晚報云、公共租界防空委員會某要員、頃解釋空襲戒備時期與空襲警報時期所施條例之差別稱、在此不同之兩個時期內、窗戶均不得洩露燈光、惟在戒備時期、交通得繼續如常、（車燈必須遮掩一部份）行人亦得靠左自由行走、迨空襲警報既發、一切交通停止、大小車輛均須熄燈停駛、直至警報解除、行人亦須止步、停留原處約十分鐘後、始能前走、市民欲知當夜之燈火管制、究係空襲戒備、抑係空襲警報性質、必須收聽大東電臺之廣播報告、其他各電臺均停止播音、

公共租界警務處昨發通告云、㈠在發出空襲警報區、各種車輛、一概熄火、停留路傍、不准行駛、須俟警報解除時、方可繼續行駛、㈡行人在空襲警報發出時、即行避留路傍十分鐘後、即可前行、㈢在空襲警報時、香烟自來火及手電燈等、均在禁止之例、如違嚴辦、

昨晚演習情形良好

兩租界燈火管制演習、昨為第六日、因起首數天、成績之未甚圓滿、故昨日管制情形、頗趨嚴厲、當大東電臺於下午七時廣播燈火管制開始時、全市電燈、悉行遮蔽、大上海整個淹沒於黑色幕罩中、至七時五十分、復由大東電臺廣播、初度之燈火管制演習、業已終了、惟舖戶燈光、並不因演習終了而復亮、至街燈則始終未熄滅、

投照明彈 昨晚七時至七時五十分之演習、係屬燈火管制、七時十五分日機即飛行市空、並在中央區、及靜安寺區、各投下照明彈一枚、日機於繞行市空後、即行消逝、至七時五十分、大東電臺雖報告初度演習終了、惟舖戶燈光、仍嚴施管制、全市猶黑暗如漆、但各種車輛、在燈光掩蔽下、照常行駛、

甲車出動 至八時三十分、大東電台復行報告、第二次演習開始、故燈光並不因中間有四十分時間之餘隙而復明、黑暗仍行繼續中、至八時五十五分、日憲兵隊之鐵甲車出發、經過南京路一帶巡行、街燈逐未熄滅、車輛如常開行、至十時復由大東電台報告、演習業已終結、法租界亦同時於十時十分解除、據防空課高級官員透露、昨晚之演習成績、已有顯著進步、今明或將開始空襲警戒演習、救護救火人員、均須全體出動、馬路於空襲警報發時、日須有十分鐘至一刻鐘之封鎖、

演習期間以區為準 據大通社記者探悉、兩租界各區捕房、昨一另發通告、囑各轄保甲長及住戶週知、其內容計分八點、㈠防空演習以成績為標準、當局認定燈火管制以及一切防備完全滿意、方可解除、㈡本區對於燈火管制、以及一切防備充足、當局認為滿意、即可先將本區解除、不管他區如何、

保長應負完全責任 ㈢燈火管制、保長應負全責、如發現某戶有燈火外露以及不完備者、保長應負責指導之、㈣各保長指導各戶、如不服從者、將門牌姓名一併紀錄、報告本署究辦、㈤倘各住戶對於防空燈火管制、以及關於防空一切設備、不加注意者、當由保長報告本署、即將其市民證收回、何時設備完全、由本署派員查看後、再將市民證發還、若在以上情形兩次以上者、本警署當照防空條例嚴厲重處罰、

高級要員集團視察 據同盟社消息、日本海軍特務司令官、於昨晚九時四十五分時、會同工部局防空科之召、會同大批工部局官員如總董岡崎、警務總監渡正監、副總監五島、以及防空課長松本五郎等、作燈火管制首次之視察、為時約費二十五分鐘、並由岡崎與松本五郎、向其報告演習成績、業有進步、同時該司令官、又曾在老閘區捕房內稍作逗留、並聆悉該捕房之演習報告、在燈火管制解除以後、該司令官又復登永安公司高層瞻眺夜市、視察完畢之時、約為十時五十分、

醫生應召出診辦法 法租界消極防空總部第十號通告、為通告事、當防空演習時、醫生如遇病家招往急診、得通知其寓所附近之捕房、以便遣人伴之前往、仰各週知、

公共租界開始肅清扒竊運動

捕房盼市民隨時檢舉 電車張貼極警惕圖畫

上海電車有限公司所發動之大規模清除扒手運動、業已於昨日（六日）開始、公共租界各路電車車頭、均貼有「謹防扒手」之彩色海報、並有一巨大之「扒手」字於車前、俾乘客及其他行人見之而有所警戒、按此項運動、由警務處協力推進、所有車輛中、均派有

特別密探 作機警之偵察、電車公司方面、並雇有專門講演人、在客車廂及車站上、隨時提醒乘客、勿被宵小所乘、並指按各種防範方法、以使此種運動奏效、前據工部局警務處某高級職員指稱、一般扒手之活動地點、常在車站上、諸多擁乘客、常因

繪圖登車 而忽略於歹徒之詭計、據悉此項運動、至少將繼續一整個月、並每週更換彩色圖畫、以使乘客醒目、而易於見效、當局並希市民隨時檢舉、以便捕房得到線索後、乘機破獲其他大批同黨、

保甲擴大宣傳勸募運動

工部局保甲指導委員會舉行之保甲擴大宣傳勸募運動開始以來、迄今二日、工作情形一般良好、街頭隨處可見五色彩爛富有警惕意義之漫畫、以及標語、各大樓如永安公司、漢彌登大廈前、則均揭出巨幅橫額、行人均駐足而觀、無形中人民對於保甲自警之意義深能領會、至於勸募運動推行以來、深得各界熱烈贊助、預料不難達到預定目標、茲悉保甲委員會除文字、漫畫、映片等流動宣傳外、復將於國慶紀念日下午在大光明影戲院舉行宣傳音樂大會、由全市著名音樂家負責節目、市民須憑入場券入座、預料當有一番盛況、十一日下午一時舉行公共租界數十萬自警團大游行、恐為公共租界有史以來之第一遭、當具有深切之意義、

概佩臂章

日籍僱員例外 工部局外籍僱員

英文大美晚報云、今（六日）晨探悉、工部局全體外人僱員、不問國籍、在辦公室中或外出公幹時、均將縛藍色臂章、協約國僑民供職於工部局者、於值班時、亦縛此藍色臂章、聞工部局已於昨日（五日）開始將此種新臂章數百件、陸續發給全體外人僱員、今日午後當可發畢、惟日籍僱員不在領章之例、

日本在鄉軍人昨舉行閱兵式

日本在鄉軍人會、於昨（六）日上午九時、在虹口新公園舉行閱兵式、本市及杭州·蘇州·等地鄉軍共約七千名、受在鄉軍人會會長井上大將及中井少將·柴田副官·等檢閱、至十時閱兵式告終、全體鄉軍稍為休息後、於十一時舉行大游行、經北四川路·四川路·南京路至跑馬廳、

領事團授權工部局控制各業公會

同盟社本埠訊、聞領事團不久將授權工部局、得向各業公會頒發命令、蓋領事團已接各國政府之訓令、准其授出權予工部局也、按統制物價辦法實施於公共租界時、各業公會託商會呼籲修正限價、以其虧折頗巨也、當局遂召集各公會會議、囑其呈交自定之「公允」最高價、以待核准、預料工部局獲得對各公會頒令權時擬定之修正限價、將被承認為正式限價、

白濁注意

上海青春病院

怎樣方能認為完全根治

[illegible]

院址：馬霍路二百十一號 郎威海衛路口 診金：二元 診時：上午九時至下午七時

開槍自殺

賭負鉅款

住愷自爾路一五六弄十六號餘姚人鄒雲生、四十八歲、前在法捕房充華探目、因事被革後、現在經營房地產商業、薄有積蓄、尚堪餬口、平日領有自衛手槍一支、近來鄒因一子患肺病甚重、已無生望、而鄒近日又連日赴南市九畝地永安綫賽等各賭場賭博、輸負數萬金、致受重大刺激、因生短見、突於五日下午一點十分、在房間內突取自衛手槍、向胸部開放一槍、彈貫背部穿出、例臥血泊中、其妻陸氏得悉、即報捕送醫院、不及挽救身死、將屍車送驗屍所、昨由其妻領屍收殮、

十五歲少年嫖賭揮霍

結果吞鴉片自殺

住八仙橋格洛克路一百卅七號甯波男童樓金根、今年十五歲、其父樓寶根（又名根寶）、甫於今年舊歷正月十六日逝世、尚有寡母李氏（今年卅五歲）在堂、金根并無兄弟姊妹、係獨養子、自幼驕生慣養、自父故後、即失管教、暇舉閒蕩、交結損友、嫖妓賭博、無所不為、八個月以來、揮霍金錢不勘、每遇手中金錢用罄、則回家偷取其母藏金或衣物變賣、以供浪用、已非一次、雖經乃母樓李氏百般訓誡管教、終鮮效果、最近又第五次偷盜其母所藏金錢近千元出外、歷數晝夜不歸、恣意嫖賭、至錢用罄、於五日下午潛行回家、自念罪孽深重、無顏見母、竟生短見、即吞服生烟自殺、至是晚八時後、由母發覺、報捕送往醫院、不及挽救身死、將屍轉送驗屍所、昨由其母領殮、

清鄉區物資移動 發證處移法華

清鄉分會封鎖管理處所轄物資移動發給證書處、原擬設於虹口、茲為便利商民領取起見、決定改設於滬西法華鎮清鄉委員會上海分會內、現已正式開始辦公、

盜匪三名迭犯巨案

抄出手槍兩支 犯有綁票等案

公共捕房刑事科華探目王樹生、近在靜安寺路大華影戲院門首、弋獲盜犯楊長根·徐燮琦·傅興等三名、抄得手槍一支、子彈十粒、經調查之下、得悉各犯會犯㈠二十九年六月六日上午八時半、在張家宅近愛文義路綁架廣東路十七號老公茂康記保險行主陳上達、圖勒索巨款、㈡三十年六月十日下午二時四十五分、劫北京路三一六弄一十三號平良誠家值洋六千元之財物、㈢三十一年七月二十三日上午八時、劫雲南路二十七弄十三號朱祖德家二萬元之財物、㈣三十一年九月二十二日上午十時半、在斜橋弄六十一弄三號、劫某姓家財物未遂、並查得陳上達於被綁後經匪藏票於江灣某處、為當地自衛團破案、楊犯曾一度被拘、不知如何得脫、現因尚須調查其他犯案、故飭押候改期再核、

袁履登氏尊翁百齡私謚典禮

上海公共租界工部局副總董袁履登氏、其道德文章、為社會人士所欽頌、今歲欣逢尊翁燮元老先生百齡冥壽、袁氏暨縷弟子、發起慶祝大會、定於本月二十五日假座甯波同鄉會舉行、並為頌揚燮元先生前懿德清風、於八日下午四時、先在甬同鄉會由黃藹農·張申之·張于桐三位老廉公主持、舉行私謚典禮、謚曰貞靖先生、並擬建造袁貞靖公紀念堂、藉資永留紀念、又袁氏於是日收張瑞鴻君為義子、即在華龍路六號臥雪樓舉行儀式、按張君服務甯波旅滬同鄉會有年、近歲兼營實業、頗稱發達、張君辦事精練、尚公好義、尤工書法、深為袁氏所賞識、

中英藥房股東會

中英大藥房於十月五日下午二時、召開股東大會於四馬路一家春、出席股東二百餘人、對於增加資本及修改章程、一致通過、並增選董事三人、由宋寶、劉春華·何林軒當選、監察三人為徐光榮房經理陸宗楠君、餘由董監二君連任、

胞叔貧困串劫

何紹林判罪三年六個月 舞女日進斗金

紅舞女蘇珊珊、原名何蓮弟、前住於西摩路大陸公寓E字一號房間、本年二月九日上午八時二十分、被盜多名侵入、劫去價值二千五百金之金飾現款、嗣後曾由捕房拘獲盜犯張克勤等多名、業已判決、茲又經公共捕房刑事科華探目王樹生續獲盜犯何紹林一名、經調查之下、得悉何紹林係蘇珊珊之胞叔、因貧困不堪、而其姪女則日進斗金、乃起惡意、與串勾張盜、前往搶劫、事後曾分得洋三百五十元、捕房乃依強盜罪起訴、昨經判決、何紹林處徒刑三年六個月示儆、

上海工業 商業儲蓄銀行

舉行股東會臨時會第一次公告

查本行經股東會第一屆常會決議定於國曆十月十五日（星期四）下午二時假座香港路銀行公會舉行股東臨時會修改章程並改選董事監察人屆時務希各股東一律出席毋任企禱除分函外特再登報公告

上海工業商業儲蓄銀行董事會啟 中華民國卅一年九月廿六日

和昌呢絨西服號事啟

本號承辦工部局警務處制服已有四十六年之歷史又專製高尚西服向以選料優美縫製精良定價公道膾炙人口近因查有本號斥退職員及無恥之徒影戲本號名義專用劣質貨物向本號老主顧兜攬生意專事朦騙故特登報公告各界不意登報之次日竟即有人心虛自認且敢誣人誹謗查本號斥退職員其失職事實及證件具在其所以不將其姓名披露者為顧全其顏面耳今特再登報敬告各界希勿受其愚是幸 靜安寺路四〇七號 電話三七四一一號

壬泰豐煙行今日正式開幕

地址 愛文義路梅白克路口

長春錢莊股份有限公司籌備處公告第一號

本錢莊遵照公司法股份有限公司及銀行法規之規定組織之即日起開始籌備辦理一切進行事宜特此公告 籌備處地址：天津路集益里廿一號二樓六號 電話：九〇六九五

國際大飯店啟事

本月一日至十日為防空演習時期茲為便利顧客起見凡在本飯店晚膳及過宿者得享受特別折扣藉示優待此啟

萬國體育會假座上海跑馬廳舉行雙十節大賽馬

第一天 今日星期三下午一時一刻起賽
第二天 本星期六上午十一時半起賽

入場券 會員看台每天每位五元 來賓看台每天每位一元 場內備有西餐茶點歡迎賜顧

搖彩票 每天每套廿元自一號起至八百號概可預定請速選購以免向隅

上海秋季A字大香賓票

十一月十一日開獎 每全張十元計分五條 每條四元者一條 每條一元者二條 另售每條一元一種

三友實業社 精美堅牢被單大犧牲一千條

非常貨品，非常出色
質料非常優良，越用越牢！
色彩非常秀麗，越看越美！
售價非常犧牲，越想越廉！

六尺彩花被單 每條賤售五十元 原價六十四元
五尺彩條被單 每條賤售四十元 原價五十四元
每位限購一條 賣完立即截止

本公司貨品，向以永不退色，與堅牢耐用為宗旨。現仍一本初衷，經售各貨，力求上選，而定價殊廉，此次犧牲賤售，完全是廣告性質，故不計成本也

各種永不退色布疋，自十月二日起，大特價十天，陳設二樓南部，歡迎各界選購

法當局通告（消極防禦通告第十號）

為通告事當防空演習時醫生如遇病家招往急診得通知其寓所附近之捕房以便遣人伴之前往仰各週知此布 一九四二年十月六日 法總領事馬傑禮

江海關海關長布告第一六七九號

為限期領取退稅票事。凡自民國二十八年一月一日至十二月三十一日期內核准發給之退稅票迄今尚未具領者，限於民國三十二年一月三十一日以前到關具領，逾期即行註銷。其已領支票尚未兌取者，一月三十一日以前向銀行支取，逾期亦即作廢。仰各商人等一體周知。特此布告。中華民國三十一年十月五日 暫行代理海關長小山田晃一

大衆殯儀館 瓦斯汽車

首先發明瓦斯汽車 迎接遺體不另取費

樂園殯儀館 大禮廳

全滬獨一電氣樂隊 迎接遺體不另取費 禮堂莊嚴 交通便利 招待週到 電話 三四三〇七 三四三〇八 三四三〇九

宮殿廳及各式大小花廳一概不加車費雜費 另備團體客車便利送客

寄柩 價目低廉 殯舍清潔 館址 康腦脫路延平路朝北直達昌平路本館

花園寄柩六元起 電話三三一三六轉接各部 ㈠日夜服務 經理室二三二三一 ㈡地址大西路憶定盤路口

上天殯儀館

電話 21943 21944 21945 23540 事務所 38444

經濟殯殮$400包括汽車接屍壽衣壽器全年寄柩一切禮堂道士

瓦斯汽車

車接南市閘北虹口等區遺體 地址 康腦脫路延平路口一八一號

大陸殯儀館 公墓

汽車馬車迎接遺體 穴地高燥交通便利

殯殮 壽材·壽衣 寄柩·接運 包括 四百元
營葬 墓穴·草披 石碑·築墳 費用 六百元

館址：霞飛路底海格路七五〇號 交通：法租界一路二路電車直達 墓址：中山路大夏大學左首 電話：二三〇六五號三線轉接各部

大華殯儀館

經濟禮堂念元起 不加車費 電話 22266 23325 館址 兆豐花園西首凱旋路八百號 計路電車直達

南海殯儀館

本館首先發明自由三輪汽車迎接遺體迅速

經濟殯殮 一百念元 經濟禮廳 拾五元 經濟丙舍 四元

館址 南陽橋方浜路七二二號 事務所 新閘路668 電話 (02)70328轉 三九四三五

喪

王培元醫師（耀國庭堂）先生之尊翁痛於民國卅一年十月六日午時壽終協和醫院茲擇於十月八日下午三時在大西路口樂園殯儀館大殮謹此報聞

三槐堂帳房謹啟

報喪

張承惠先生悼于民國三十一年十月五日下午二時蒙主召歸擇于十月七日下午二時在膠州路二〇七號萬國殯儀館成殮舉行宗教儀式謹此報聞

餘慶堂張謹具

上海普善山莊敬謝

陳茂生善士樂助慈善經費五千圓

本生先妣劉太夫人棄養五年不葬迭經工部局衞生處催促茲又承遠近親友敦囑謂刻下正值當局疏散停柩預習防空等事更應立即入土為安並資承恩不應以降服為推諉親概於不顧承恩遂敦扶柩回籍於本月七日合葬於朱家莊本生先考公績府君之墓時值清鄉一切節簡敬辭鼎惠 降服子黃承恩稽顙

敝山莊謹領之餘無任銘感仰見陳大善士樂善好施慨解仁囊澤及枯骨功德實無涯矣除掣收據外特再登報鳴謝以揚仁風

六馬路普善山莊謹啟

上海災童教養所鳴謝

今由李梅泉先生交來楊文鏘善士令堂邢太夫人八旬晋二大慶壽儀五百元慨助本所孤兒教養生產收領之餘無任銘感仰見太夫人樂于為善救濟災黎功德無量除掣收據外特再登報鳴謝以揚仁風

居爾典路六五號上海災童教養所謹啟

各部除特廉品外 一律照碼九折
秋季大減價只有二天了
特別犧牲品
大號歎毛巾 每打四十三元
上等木棉 每磅五元
405蓮芯枕頭 每只八元五角
夾毛呢袍料 每件六十二元
60支府綢襯衫 每件二十四元
大同布 每尺二元一角
四尺美術被單 每條三十元
四尺彩花被單 每條三十二元
五尺美術被單 每條三十六元
五尺彩花被單 每條三十八元
六尺美術被單 每條四十三元
六尺彩色被單 每條四十五元
三星棉鐵廠 南京路石路西 電話九四八三○

面友

FACE FRIEND
REMOVES FRECKLES
WHITENS THE SKIN
白嫩去斑
老牌「面友」與普通雪花膏迥異。內含貴重藥料「白蘭仙」。確能除雀斑之速。並可預防之。功效既出人意料。雀斑既除。皮色必定白嫩。
另有面友香粉 ◉購時認明面友二字 庶不受欺
▲商店機廠藥房均售

九味一鮮如雞汁
標準味粉．鮮味養胃 標準味粉廠榮譽出品 各處南貨店均有出售

戒煙權威 歷史悠久
偉光醫院「戒烟」
住院戒 飲食起居照常舒適適地戒絕惡嗜
走戒 工作辦公無礙不知不覺中脫離苦海
仿冒日多 謹祈注意
總院霞飛路呂班路口四明里21號 電話81013
療養院福開森路勞利育路120號 電話70387

肺癆科 張箴言醫師 專家
專治：肺癆，吐血，咳嗽，氣喘等，
X光檢驗 心肺紙收電費新鈔四元
門診 新幣七元上午十時半至十二時半下午三時半至六時半星期日下午停診
出診新幣廿五元（深夜謝絕）
診所：愛文義路成都路東首洽洪里九號 電話三六四九○號

馮俊英 精醫婦女
廣州夏葛醫學院 美國醫科大學婦科畢業 女醫師
刮痞 長流白帶足令身體衰弱百病叢生久不受孕 蓋白帶乃他性痞膣炎斷非注射服藥灑洗可能根治最合治療有特效 不特白帶根除且能隨即受孕 ……一次刮
避孕 ……節育環一次裝上即可避孕不礙經期
不孕 前任英國紐斯倫教會主辦普惠醫院婦產科主任 兼產婦科主任 美國立案保生及資育產專家 學院教務主任 廣東大學生理教授
月經 不論任何原因所致月經久暫均能迅速恢復
路六十四號樓上新世界西首 電話九八六五五
（節育環附送說明書索即寄）

黃益壽醫師專割包皮
包皮之害 阻礙發育藏污積濁容易臭癢發炎紅腫腐爛又易患神衰弱此種痛苦乃包皮過長最多見者為終身幸福計必須早割割後增進性能早洩遺精
本醫師割滿四十四大瓶包皮之成績約近萬人割時毫無痛苦割後行動作事不用住院並無割壞等弊非敢自誇實以多年經驗熟能生巧
特治皮膚花柳性病 ●時間●每日九時至六時禮拜上午 ●診所●愛多亞路廣西路唐拾義藥房左面二口樓

特價八折（短期優待）
耳聾補聽器　疝氣治療帶　雀斑消除器　眞空水治器
鼻炎治療器　近視治療器　強肺器　健乳器
[illegible]
海上理療器械行 靜安寺路斜橋弄4250號

逢痛即止 快過打針
（醫學博士）唐太平 止痛丹 主治頭痛牙痛骨痛月經腹痛服後立刻見功 每盒二服一元二角 愛多亞路唐拾義經理 本市藥房烟兌店均售

旗牌 UEMURA
新散痛 立止一切疼痛 無副作用 止痛奏效神速

跟着時代需求 舊貨市場的勃興

翻新技巧令人驚異

本報專訪

商業中有三百六十行，出品舊貨業則不在其內。近年以來，上海收舊貨一行生意，非常發達，利潤亦頗豐厚；出入甚大，外行人竟莫明其究竟。舊貨不能與正式商品貨實可比，舊貨物件，不能與正式商店之貨物並論，交易大不相同。

區域的擴展

經營該業者大都係蘇常一帶的人居多，沿街穿弄，肩挑竹籃，或買或賣，或設攤搜羅，或租店面，開設舊貨店，其地址英租界在滿庭坊和虹廟弄，法租界平濟利路，自戰後現已擴展至斜橋及寧波路一帶，亦已成為舊貨市場，陳列銅錫器皿，古瓷古瓶，衣服皮鞋，碗具，及日常所用椅凳桌櫈，碗筷刀叉，無線電收音機，留聲機唱片，銅鐵床等，什麼都有出售。但是要買這種東西，非「門檻精」不可，還要識貨，會還價，有時尚可出極低的代價，而得到名貴的東西，假使買的人不識貨，還是不大便宜的好。

還價相差十倍

舊貨攤上的東西，比不得商店裏的物品，各商店中之物品，為了保持信譽，劃一不二，老少無欺，相信就買，不討虛頭，那是表示其「牌子硬」。（一般滑頭店不在其內）但是舊貨攤上做生意却不然，一件普通的東西，討價五十元，你還他五元，居然就會賣給你，討價還價，相差十倍，眞令人難以置信。

舊貨反比新貨好

搬到舊貨店的東西，其所陳列之各種物件，來源是從各方搜集而來，並沒有什麼廠家號家行家批發來的，更不需要定貨製造，這又是和一般商店裏的物品不同了。

現在各種物價，狂漲驚人，普通家庭備辦用物品，新的貨物價貴辦不起，就很多向舊貨攤上去買，因為舊貨價格比較新的物品低廉得多，有時比新的出品耐用。此因新的出品，物資緊縮，一切物件之製造原料，莫不偷工減料，以致新的出品，反不如舊出品的物件質料好。在使用方面，不及舊貨的經久耐用。

里弄中之搜求者

自戰後之舊貨生意，特別發達，遂形成一行業的特殊發展。在每個弄堂或小街裏，一天到晚，不斷來往收舊貨的很多，此去彼來，每個里衖，一天終有十幾個收舊貨的叫喊着，「阿有洋瓶．申報紙．賣吹……」，可見得收舊貨，利潤豐厚，够得使人羨慕，所以才有這許多人做這行商業。

一種可愛技巧

收舊貨的生意，的確有一本萬利。譬如你有舊東西賣給他們，三文不值二文，他們收了去，修理一新，不識貨的人，看不出是舊貨，他們加上收本好幾倍或十外倍出賣，有人買去了。這種技巧眞正可愛。有時他們收到很貴重的東西，而出賣的人不識貨，或是一種偷來的東西，由偷兒賣給他們，那麼就要「敲價」更兇，收舊貨的人，遇到這種「牛頭」，是算交幸運的了，是以做舊貨生意，發財的人多呢。

同行互通聲氣

收舊貨的生意，聽說也有行家，一般街堂裏來往收到了舊貨，都是轉售給予行家出賣，同時他們也有連絡，各舊貨商互通聲氣，譬如你有幾樣東西要賣掉，第一個收舊貨的人上門來看了，還了價錢，你嫌太便宜不賣給他，但是等到第二個收舊貨的來，還不及第一個的價高，蓋已通聲氣了。再不賣給他的話，第三個來要實行「敲價」了。總而言之，各舊貨商的互通聲氣，使得某處欲賣掉的東西，每個收舊貨者出價，都是相彷的。你假使欲得「善價」而沽，那第四第五就不來問津了。這也是他們同行人為共同利益而幫助，倒是值得稱頌的。

弋獲盜犯吊出贓物 盼失主認贓

法警察署探員多名，因調查界內搶奪案件，昨晚在愛多亞路八里橋街拘獲一名，徐阿大者，無職業，年二十二歲，帶入警署訊問之下，供認曾犯搶奪案多起，內之在南市一當舖內，吊出贓物女用手錶一只，嗣後會同中國警察署，拘獲從犯楊德生一名，專代徐阿大銷售贓物，該犯等將依搶奪及贓物罪控諸第二特區地方法院，現法警察署繼續偵查，以期尋獲未行告訴之失主，及吊取其他贓物。

新華噴漆廠擴充

新華噴漆製造廠，為林康侯，許冠群，項康元，李潤田，王靖東，巴彥雲，等實業家所組織，專製各色漆臘克水化學工業用品，出品精良，銷路廣大，自建廠屋於延平路，設備完善，規模宏大，此次擴充增資，原定二百萬元，後以各界認股踴躍，於上月底截止，超出三百餘萬元，茲該廠當局決定增至二百五十萬元，餘均照比例退還。

專件 保甲條例（三）

（第三十六條）犯左列各款之一者，應依照保甲會議之決議處罰之，㊀拒絕加入第二十二條所規定之保甲規約者，㊁遇有第二十四條所列各款之情形，匿而不報者，㊂填報戶口不實，或銷毀戶口證者，㊃拒絕履行所指派之任務者，㊄於執行保甲規約任務有怠忽情事者，（第三十七條）聯保長保長或甲長，如濫用職權，應由保甲指導委員會議決處罰之，（第三十八條）有左列情事之一者，得依照保甲規約，給以賞邮，並得由總聯保長，會同警察署長，呈由警察本部保甲指導部，分別給與獎金獎狀或撫邮金，一，偵悉匪犯蹤跡，迅速報告，因而破獲者，二，搜獲匪黨所秘密輸運或儲藏之槍彈文件者，三，協助防軍及警察，搜捕匪犯異常出力者，四，特別捐助保甲經費者，五，保長甲長或戶長，辦事成績異常優良，足為他區模範者，六，因協助搜捕匪犯，或救助風火災害，而致傷亡者，（第三十九條）本條例如有未盡事宜，得隨時修正之，（完）

自警條例（一）

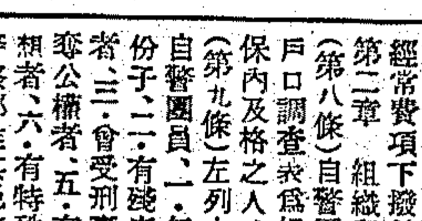
第一章 總則 （第一條）本局根據上海公共租界編組保甲條例，以頒布本條例，並編組公共租界保甲自警團，以為本局警察及防軍之補充與協助機構，以期確保界內之治安，（第二條）保甲自警團，雖屬自治自警團體，但其編組運用，應受本局警察部警視總監控制，（第三條）公共租界內體格健全之男性居民，除下文規定不合格者外，凡年在二十歲至四十五歲之間者，皆得為自警團員，（第四條）自警團員，係協助履行警察職務，不得單獨行使警察權，（第五條）自警團員之服務，屬於義務性質，但遇有特別情形時，當供給膳食，（第六條）編定為自警團員之壯丁，非有正當理由，不得告退，（第七條）自警團經費，在保甲經常費項下撥付之，

第二章 組織與設備 （第八條）自警團員之編組，以戶口調查表為根據，並將每一保內及格之人，編成一單位，（第九條）左列之人，不得充任自警團員，一，無業流氓及不良份子，二，有精神疾及有鴉片烟癖者，三，曾受刑事處分者，四，褫奪公權者，五，有破壞之政治思想者，六，有特殊情形，經本局警察部准其免役者，（第十條）保長直接負指導監督所屬自警團員之責，並由聯保長及甲長輔助之，（第十一條）聯保長及總聯保長協助本區警察署，統轄並督察本區內之自警團，（第十二條）每一自警團員，應給以下列各物，一，服務手冊，二，臂章，三，警棍，四，警笛，五，警繩，（第十三條）為使自警團員便於履行職務起見，各保應有左列之設備，一，自警亭，（有大小二種），二，緊急時所用警鈴，三，鐵絲網，（連同補充設備如木柵木架之類），四，木柵，

第三章 督察機關 （第十四條）本局警察部之警視總監，派員負統轄及督察自警團之責，（第十五條）各區警察署長，委派所屬中日警官，直接指導並督察各該區之自警團，（第十六條）保長以外之其他保甲人員，輔助警察及保長，以指導自警團事宜，（未完）

來函

逕啟者，近閱貴報屢列齒牙衛生之文字，不勝欽佩，鄙人於此道亦研習多年，敢貢一得之愚，以告讀者，㊀每晨起牀時盤膝閉目靜坐（道家所謂靜心調息）兩手握拳，分置左右兩膝，收緊穀道，用力張嘴叩齒，越響越妙，計數三十六，不增不減，最好分晨午晚三次行之，不可間斷，㊁大小便時須咬緊牙關，上下齒合攏，內用舌抵住，在大小便未止前，切勿放鬆，習而久之，必能固齒，此函請賜刊為幸，王滌塵上，十月六日，

百炎滅
最新之四．氨基苯磺乙醯胺製劑
Protamid
$H_2N-C_6H_4-SO_2NH\cdot COCH_3$
p-Aminobenzenesulphoneacetamide
「百炎滅」有確著之化學治療作用，能在短時間內發揮其特殊之效力，而奏迅速滅菌消炎之功，有熱者亦得迅速減退，其吸收極良，尿受性極佳，而排洩亦極速，並無不快之副作用，可使用大量而獲得高效，此乃「百炎滅」優良之特點也。
「百炎滅」主治：肺炎．腦膜炎．急性淋病．流行性感冒．中耳炎．扁桃腺炎．丹毒．敗血症．膀胱炎．腎盂炎．乳房炎．產褥熱．子宮炎及其他一切炎症疾患。

民生藥廠出品

保障 徹底 根治
花柳白濁 五十元
[illegible]
蔡葆和醫師 地址三馬路廣西路西首六九號

商業新聞

華股市趨徘徊

▲又有二種新股上場

昨華商股票市況，仍不脫徘徊之勢，此起彼落，投資者擇其信心者收吸，各方人心由堅漸轉不定，文化業中之世界書局風再起，有被選廠址傳說，在買勢團聚中，突出七十元大關，由六十六元升至七十二元，軋升七元之巨，較之上月十六日新改二十五元票面第一日之四十八元，共升二十四元有奇，商務又見三百元高價，軋升二元半，中華與永祥均平，前者二百零九元，買勢已淡，後者二十四元半，新藥業中法略升五角，終為八十二元半，餘見平疲，新亞小二角半，為四十五元，民誼低一元，終六十七五元，公用業交稀價穩，閘北水電升至三十七元半，即回平為三十七元，華商電氣在三十一元半左右，百貨業國貨公司在一百十三五元間獨平，永安由一百二十二元半退至一百十九元，新新一百十七元半左右，各小二元左右，紡織業亦帶軟化，內衣低七角半，為三十二元半，孚昌染織十七元半前後，大中華織造十一元七五左右，均再軋小二角半，宏甡織造十一元半，安大襯衫二十六元，上海棉織十四元半，均與前日最後價無異，勢甚呆滯，新豐印染有一部份獲利脫手，價在二十四元左右，大中華火柴二百零五元，價平少成交，南洋烟公司一百十二元，終回平，為一百十元，餘都穩定，續有光中造紙及齊波染織登場，價前者十三元，後者十二元左右，交易頗不寂，今分記股價表於後，

股名	最高	最低
世界書局	七二·五○	六六·○○
中華書局	二一○·○○	二○九·○○
商務書館	三○二·五○	二九七·五○
新亞藥廠	四五·七五	四四·五○
中法藥房	八三·○○	八二·○○
五洲藥房	[illegible]	[illegible]
新亞科學	[illegible]	[illegible]
中國國貨	一一五·○○	一一三·五○
永安公司	一二二·五○	一一九·○○
新新公司	一一九·○○	一一七·五○
中國內衣	三三·○○	三二·五○
新豐染織	二四·二五	二三·五○
孚昌染織	一八·○○	一七·二五
上海棉織	一五·○○	一四·○○
宏甡織造	[illegible]	[illegible]
大中華織造	[illegible]	[illegible]
齊波織造	[illegible]	[illegible]
南洋烟草	一一二·○○	一一○·○○
大中華火柴	二○七·五○	二○五·○○
閘北水電	三七·五○	三六·五○
華商電氣	三一·五○	三一·○○
三友實業	[illegible]	—
光中造紙	一三·二五	一三·○○

華股日報 公共租界盤石路 新聞記者C字第一○六號 華股日報社出版 九江路證券大樓四樓第二四五號 欲定讀者請逕向 電話九六四九八

公債補空活躍

公債暗盤，場外交易，以有補空及散戶收買而驟漲，賣方曾於初做時，尚稱踴躍，但以趨勢高昂，復又收回，故漲勢因此更覺為烈，似此情形，頗有上接最高價之勢，丙種初做為四元八角，逐步穿出五元·六元·竟高至七元，最後微退二角，計又大漲二元五角，甲種祇六元二角，比丙小六角，但亦漲一元五角，乙種比丙小一元二角，但亦漲二元一角，丁為三元五角，漲一元九角，戊為四元六角，漲二元六角為最多，形勢頗有再轉好面之象，成交紊亂無稽考，

布市無榮辱 實銷仍呆滯

▲廠布 昨以實銷仍呆滯，市盤無榮辱，十六磅地球粗布一八九元，飛鴻一八七元半，十磅新字一一○九五角，八磅振中一○七元，十二磅地球細布一六二元，大鵬新單一六○元，富貴廠單一五五元，銀行單一五○元，雛鷄士林一四三元，麥美人元布一三七元，美人魚元斜一三七元，三羊嗶嘰廠單五元八角，亦祇少數售開，桃花女士林晨盤二五二元六角，午後降至二五一元半，軋小五角，▲東布 始堅後疲，結果較前日略昂，而成交數則清淡異常，十二磅龍頭細布新新單一六九元，銀行單龍頭一五九元五角，彩球一五八元半，好五角至一元，但中下檔細布價殊平疲，飛魚一五六元半，陽鶴一五五元，喇叭童一五三元半，尚乏人問津，四君子嗶嘰紅單初開六元九角四分，升至八角八分，復跌至六元九角六分，銀行單僅六元七角一分，則較漲六分，小落二分，

銀樓飾金 下午掛升五十元

昨本市銀樓業大新同行首飾金，門市每兩兌出掛牌，初仍二千三百五十元，下午一點升五十元，計二千四百元，（收進減三百元不到），同業互做價某戶吸進，晨高五元，為二千一百四十元，俄在進掐升中一哄三十元，正午二千一百七十元有買戶，軋升三十五元，有三十元遜

軍票出入價漸軋攏

日軍票仍轉堅，同業互做價五元五角八分四六釐，銀號與小錢莊門市售出五元五角六分，收進五分，更見軋攏，乃交易日稀所致。

昨錢業公會拆息，角四分，迄未變更云，

雜糧色色俱貴

豆類供應仍少，市勢猶俏，昨開天津茶豆三十包，價為二百三十元，崇明沙盤陳貨十包，價一百四十三元，山芋乾青島山芋乾五十包，價一百四十元，連麻袋，雜跌，昨開青島豆餅銷頗殷，市勢易漲，豆餅昨續有肥字餅新貨一車，裝到價六十二元六角，

商情簡訊

▲新元棗到少步升 邇來略有運到，以數少至為居奇，號盤又開升四五十元，高莊已達六百元，津規，次至五百五六十元不一，產價亦緊，據南京訊，連日步升五十碼，▲中甘貝步漲不已 中粒甘貝以到存兩稀，市仍步漲，號盤已升至四千七百元，普通貨行售四千三四百元，次至四千元，

體育新聞

上海西聯足球會 年會改十二日舉行

地址在霞飛路葡商總會 報名參加球隊已有六十

據上海西人足球會透露消息，該會本屆年會已決定改於十月十二日（下星期一）下午五時一刻假霞飛路一二七三號求比里弄A字十號葡萄牙總會舉行，年會議案共計四項，㊀通過會記一九四一｜四二年之會務報告，及會計之賬務報告，㊁選舉本屆該會職員，㊂通過入會會員，又息，報名參加者，已共有六十隊，華隊報名者共有四隊，西人球隊參加甲組者為葡萄牙、聖芳濟、北西童、蘇亮鵬、本年西捕因人材關係，是否參加未定，義軍陸戰隊已表參加，報名將於今日截止，報名處寧波路四十號三百十三號房間，該會名譽會計雷依士君，預測本屆比賽，因各方熱烈贊助，可順利進行云。

三屆讓分籃球結束 同仁蟬聯冠軍

逐鹿兩月之第三屆讓分籃球，昨日功德圓滿，最後一仗，演來精彩，同仁與慕爾之奪標戰，預料錦標非同仁莫屬，故宣家將校，概讓十五分之多，（已往兩戰同仁均讓十分）結果在慕爾之節節威脅下，戰成各四十和局，而二度秋色平分，幸而讓分規程，凡和局而無延長時間機會者，在出讓之一隊，可佔取勝利，同仁因此規則之便利，遂獲蟬聯盟主，前半告終時，同仁僅收復二分，倘以十四比廿七落後，後半比分更見接近，終成和局，兩幕表演結果，慕毅以廿八比十九再挫S隊，強華與華南，結果五十六比廿九，強華以兩勝一北後來居上，

一星盃小球賽 本周共十五場

一星盃小球聯賽本週秩序如次
（星期六）健身—豐友（二）八時、南聯—雄偉（二）九時、積蘇—厲力（周）十時、永毅—OC（二）十一時、NG—偉星（二）十二時、中聯—海關（周）一時、亨樂—箭星（周）二時、
（星期日）光良—巨星（星）八時、文靜—茂雲（星）九時、敏志—秋潮（星）十時、冠雲—鐵鳥（星）十一時、雄偉—OC（一）十二時、永毅—北友（一）一時、健身—南聯（一）二時、偉星—豐友（一）三時

中法盃籃球賽 展期截止報名

中法學堂主辦之中法盃籃球賽，甲組業已額滿，乙組尚有餘額，該組經各隊要求，改為體重一百廿五磅、身長六十五英寸為限度，報名日期，展至本月十一日截止。

昨日本報發報時間六點四十分

小說出借
總店愛多亞路西首呂宋路角 利益書店 月租四元 (電話)62700 送換六元 新號麥特赫斯脫路武定路西二二一號

中報船期表

出口

班次	船名	日期時間	碼頭
▲寧波班	鴻門	七日下午三時	泊太古碼頭
	鳳吉	七日下午三時	泊揚子碼頭
	常山	九日下午三時	泊太古碼頭
	鳳生	九日下午三時	泊揚子碼頭
▲定海班（象山沈家門）	華森	九日下午五時	泊廣信碼頭
	華翔	十一日下午五時	泊廣信碼頭
	新平	十三日下午五時	泊廣信碼頭
▲崇明班（堡鎮·南門港）	南通	七日上午九時	仝上
	裕通	八日上午九時	五號碼頭
▲通州班（任家港·天生港）	旭亞	七日下午六時	六號碼頭
	哈納	八日下午六時	六號碼頭
	三和	九日下午六時	六號碼頭
▲青龍港班	華鳳	七日上午九時	十二號碼頭
	元和	八日上午九時	十四號碼頭
▲滸浦班（七丫口·福山）	旭東	八日上午八時	六號碼頭
△江北班（常陰沙·張黃港·新生港·新港）	華達	七日上午十時	十六號碼頭
	安泰	八日上午十時	十三號碼頭
△口岸班（八圩港·天星橋·揚州·五圩）	瑞豐	七日中午	十三號碼頭
	遠豐	九日中午	十四號碼頭
	華泰	十一日中午	十一號碼頭
	華萬	十一日中午	十二號碼頭

五豐股票公司 代客買賣華商股票 地址北無錫路七十三號 電話 91331 95042 96309 96810

中華股票公司 代客買賣華商股票 九江路大樓四一一證券 電話九三七八一九 四九六一九

華懋飯店 CATHAY HOTEL
本飯店位於全滬商業之中心地點交通便利出入自由大小房間二百餘間均連有浴室隨時有餘額如蒙賜顧不勝歡迎
單房間每天自四十五元起每月自一千一百元起
雙房間每天自七十五元起每月自一千八百元起
八樓大菜間備有精美大菜午飯每客廿二元晚飯每客廿五元另有雅室適合大小宴會
九樓華懋夜總會每晚八時起舉行交際跳舞並有舞蹈表演助興
南京路廿號 電話一一三四○

西裝 嘉利 十 病院
大衣西裝翻新改樣 襯衫破舊換領換袖 技工高明取費克己 電話接送隨喚隨到
靜安寺路新新市場慕爾鳴路口 電話三八○五

新光 下期 巨片獻映

白雲塔
周曼華 最近完成又一力作 情節第一 演技無敵
中華電影公司出品 中聯影片公司發行

銀門劇場 地址：新世界原址 定座電話 九七○九 四六五 七二七
今天日夜演 頭本 **小山東到上海** 李竹庵導演
滑稽冷面祭酒 程笑亭 電話86914
紅遍春申 打破劇壇紀錄 滑稽泰山北斗 裴揚華 電話97457
時間 三時 八時 座價 五元 三元 二元
燈火管制設備完美 昨今客滿 請早

家有九味一．白水變雞汁 標準味粉 鮮味養胃 標準味粉廠榮譽出品

中運動場 **回力球賽** 日場二時半起

先施樂園 有聲電影場 今天開映 歡喜冤家 下期開映 珠圓玉碎
兄弟全體男女合演 京戲 文武
滑稽大王黃鏡泉領導 常錫文戲
中光文雅劇團 申曲
日夜電影 贖罪
仁義社 武俠話劇
新春社 改良劇
錢秉魔術
小東瓜 歌什
正風社 化裝灘簧
張紅玉領導 愛司歌舞團 中西健美歌舞 紅星日夜獻演

大新遊樂場 大京班
碧艷芳 徐宗 孫柏
筱文濱 領導
今天日夜 范青鳳先生編導作 發世離奇社會名劇 **妬殺**
李麗紅 領導全體名角合演
聯合男女越劇社（兩班合演）
同興女子越劇社
有聲電影 李綺年主演 **美人賊**

大中華 日二時半 夜八時 座價

聖人 石 老人 詩 書 鄧春澍 畫
老人染翰五十年遊山千萬里所作不拘一家一格流傳奚止萬紙萬方樓隱雲溪放情淞浦誠求始應潤必照章孤本印品索閱有寄小寓海寗路南高壽里十五號嘯．神州有寄還餘我．史簡無名愧此生

秋　結婚的季節　婚前的準備　潔齒第一！

結婚，是人生最美麗的一頁，現在秋風送爽，正是結婚季的開始。預備着做新人的青年男女們，於忙着準備之中，請注意「潔齒第一」！
華筵初開，賓朋畢至，新郎新娘，當然是婚禮中的主角，如果新人們的齒牙不潔，或者口氣惡臭，就會使人有不良的印象，要彌補這種缺憾，請於結婚前日，施行「科學潔齒」！
至於閨房燕好，玉笑香溫，蜜意柔情，歌琴詠瑟，那末，清潔的口腔，和潔白的牙齒，在演出上，必然會增加許多美感！
科學潔齒，不但淨白牙面，增進美觀，且可袪除口臭，清潔口腔，滅菌防蛀，促進健康，對於青年男女們的貢獻很大！，潔齒費每次十元

雖然天天刷牙　還要月月潔齒
上海潔齒院　廣西路金山飯店舖面

防空沙　電話：七四六〇六或請寄福煦路913弄100號羅收信

米高美　舞廳領袖　領袖舞廳　今天起舉行　（著名紅星）大偉　午餐舞　（網羅無遺）
特聘名廚　自行烹調　精美粵菜　色色俱有　A每客一字二湯四十圓　B每客一字二湯三九圓
優待每客贈送眞陽梨
康脫（萊）拉斯廿四人　中華（大）樂隊廿四人　兩班四十八人輪流大演奏
咖啡茶起二時始備各色特美細點

維也納　東亞第一樂府　最高樂宮　紅星之府
天天四時舉行　盛大茶舞
一代樂聖　康脫萊拉斯　領導組織指揮　廿四人雄壯大樂隊　日夜賣力演奏時曲
咖啡館　中午一時起　特高粵點應時價廉

大滬　洪洋殿　美鳳　今晚同時登場候教

大東　王珍珍　每日茶晚在舞場候教
杜賓諾　非人大樂隊　領導
艷杜唱伴　運助　杜里奧領

蘭心　路邁西路蒲石　電話送票七〇四一〇四一　時間二時半　八時　座價六元　四元
日夜兩場獻演　陸露明　從銀幕到舞台得意作
最後二天！如此名劇錯過，將抱終生遺憾！口碑載道
陳璐客串　少奶奶的扇子　輿論推頌
下星期三獻　淒涼絕代　歸來　驚世悲劇

紅寶　新世界原址　電話90672
今天起演日場（二時半正）
本院鄭重聲明保證不再演
南國影后李綺年　特種蹺工　熱無可熱　潘金蓮　加獅子樓
准十雙節（本星期六）日場起演　李綺年領銜　紅女伶私生活悲喜劇　情天慾海　凌霄編劇　唐槐秋導演　萬惡淫爲首　色皆是慾

綠寶劇場　電話九四四四四
今天日夜獻演　香艷笑料　女店主　神秘滋味
長劇短刀交戰　神秘女郎　魯男子　大刀包圍……用火攻退情敵　差未婚夫　情場戀愛
新華劇團演出　燈火管制　完全設備　照常開演

新都　今天骨子好戲　金玉良緣　90637

大世界東　今夜請早
共舞台　徐記　佈景員新
頭集　開打結棍　桃花場賞藝　四望亭提猴　龍潭鎖全虎　三官堂打街　鮑家莊試嚐　花家寨演武
宏碧緣
新戲預告●不日開演　第二集
信鴿　活景　滿場大兜圈子　飛客頭過頂看　隻台一面做戲上　最後發明

聽…戲…亦…要…程…度

蘇少卿

唱戲固難，聽戲亦難；唱戲要程度，聽戲亦要程度。何以言之？如若去聽戲，多少懂得點綫得趣，倘不懂戲而偏要往聽，亦無人有權加以攔阻或禁止。但既不懂戲，坐在台下，就該老老實實，規規矩矩，安靜觀聽纔是正理。乃有既不懂戲為何物，偏要在台下表示意見。不願聽，不願看者，即歎歎或鼓掌，下逐伶之令：歡喜看的漂亮面孔，就嘻皮笑臉恨不得一碗水吞入腹內，如此情形，我惟有痛哭流涕而長太息！我為何發這感慨？因見黃金吳素秋演紡棉花，前面葉盛章的安天會，照例猴子打一場，托塔天王李靖一人坐高台上唱一段崑曲，（點絳唇混江龍一套）為的有文有武，有打有唱，遣派頭是元曲的開創，如柳毅傳書，隔江鬥智，等雜劇，皆是如此。打和唱相間，一半為打武人休息，一半使人聽坐高台觀陣的唱工，意美法良，所以後世遵守。像長坂坡曹操在山上於趙雲每一場打下，必夾一段唱，亦是遺用意。如今因為衆人急欲看吳素秋的紡棉花，看見猴子打的熱鬧，還能勉強忍耐，今聽天王一人唱之不休，又唱的是崑曲，全不了解，遂按捺不住，一人鼓掌表示不願再聽下去，無知者起而和之，並作噓！噓！之聲，頓呈一陣騷亂；照此觀之，簡直是無知搗亂，不但顯出他們的聽戲程度不够，還暴露這些人的色情狂過度，此乃顧曲界的恥辱，我望人們有則改之，無則加勉。

「上藝」秋涼後第一砲　佐臨導演「上海馬戲」

逸香

上海藝術劇團成立以後，也有十個月的歷史了。在這不能算悠久的時期中，已經有很多劇目演出，像「楊貴妃」，「鐘樓怪人」，「荒島英雄」，「第二夢」，「四姊妹」等，各界對他們苦心經營，是非常欽佩的，今夏休息了兩月。現在，又將作大規模的長期公演，第一個節目排定為師陀編劇，佐臨導演的「上海馬戲」。

「上藝」休息的兩個月之中，積極地擴充劇團力量，除了自己原有的演員如丁芝，喬奇，司馬英才，路珊，梅真等外，又有大批生力軍加入，這批新加入的演員便是觀衆們久已渴念他們上戲的幾位，如石揮，英子，沈敏，史原，張伐等。同時編導方面，也由費穆，佐臨，顧仲彝等負責，差不多集中了全滬劇壇的精銳，準備作大規模的演出。這本戲的名字是「大馬戲班」，實際上是一個優秀的話劇，千萬別誤會眞的馬戲。可是：眞馬，眞猴上台的「噱頭」，也許能見到，這不過是使大家有點新奇感覺吧。

遊藝界

上海婦女補習學校招生
（旨趣）專教失學婦女職業婦女學校女生
（科目）國文　國語　會話　英文　日文　算學　珠算　簿記　常識　縫紉　刺繡　家事　編織　打字　鋼琴　平劇　唱歌
（資格）不限年齡不限程度不識字亦收教
（入學）不限日期隨到隨編入相當班次
（校址）第一校華龍路　第二校白克路630號
（附告）備宿舍可住讀　招生簡章函索即寄

四季糖　治傷風咳嗽最為有效　丙康藥廠出品　公司藥房均售

卡爾登　上海藝術劇團　捲土重來　刮目相看　小別兩月　氣象萬千
雙十節　日夜隆重獻演　編劇：師陀　導演：佐臨
大馬戲團　優秀人材網羅殆盡：丁芝　小王　石揮　史原　司馬英才　路珊　英子　沈浩　沈敏　朱……
明日開始定座

麗華大戲院　電話三〇〇六二
特許本劇在滬作最後一次演出！
採景路　原野　傑作
燈火管制期內　今明後祗演日場　（二時半）一律七元　最後三場　錯過抱憾
曹禺編劇

夏霞女士　榮譽合作　自編自導自演
寡婦院
中劇團中●雙十巨獻　全體合演

三輪客車　上海　叫車電話　30189
分站遍佈全市　日夜服務　隨叫隨到
每差二十分鐘收費三元　每超過五分鐘收費五角　每小時收費七元

「博愛」舉行慈善獻映　▲售座所得充作善捐

麗米

「博愛」是中聯全體導演合導，全體演員合演的一部巨片。中聯擁有十七位導演，女演員七十四，男演員一百〇二，再加上二百餘職員，及木匠工人等，統計參加「博愛」工作的，在五百人以上。「博愛」的攝影場工作限期七天，所以各導演，分日夜兩組連續拍攝，往來彼往，丁香花園門前幾乎是開脚踏車比賽大會。全體影星大集合的一場戲，連拍了三晝。

個演育，龔秋霞，鄭重，徐莘園，龔稼農，梁桐，都病倒攝影場。朱石麟，李萍倩，方沛霖導演的部份，「意味深長」，來觀衆注意及之。「博愛」雙十節在五家西片戲院獻映，超過傾國傾城的「西施」的四院一旅行放映一。九十下午二時半，中聯與假座大光明戲院行慈善獻映，售座所得，掃數捐入各慈善機關，是亦聊盡「博愛」之意。

擅說三笑之彈詞家（下）

健帆

夏荷生　荷生之藝，得自錢幼卿。幼卿生前，嘗兼從謝品泉習三笑，故荷生除說描金鳳與雙金錠外，兼擅三笑。雖不若描金鳳刻劃入微，而夫胥中生旦，風流蘊藉，曲盡其妙！年來描摹書情，說來愈覺到家，漸脫火氣矣。

徐雲月　女彈詞家中，當推徐雲月為全材。擅說三笑，狀祝枝山玩世不恭，吐屬冷雋，阿堵傳神。去唐寅秋香諸角，瀟灑脫俗，恰合身份。書中篇子，以及詩詞對聯，出諸名士手筆，增添獨多。雖師後獨放異彩，所至有聲，洵非易致也。

蔣如庭　如庭以落金扇雙金錠二彈詞，蜚聲書壇，說三笑雖非應行，然去書中付丑彩旦，形容絕倒；表說耐人尋味，妙趣橫生。昔與唐竹坪拼擋，今與朱介生合作，均受聽客歡迎焉。

蔣賓初　王少泉傳派之三笑，僅蔣賓初最具矩矱。唱篇咬字準確，清越動聽；說表有條不紊，絲絲入扣。惜少噱頭撮後，乃覺平淡無味。自王菀香拆檔後，由藝徒程似貴充彼下手，倘有雛賓之，則不知何往，久未來滬矣。

徐雲志　唱腔別致之徐雲志，為夏蓮生之弟子；然其說派，與乃師迥異。說表稍浮，去生旦尙覺得體，老外及尷尬脚色，祝枝山，則較遜色矣。其「一字聲門」，徒衆甚衆，僅殿雪亭克傳衣鉢。自雪亭改說楊乃武後，頗博佳譽，說三笑之機會愈少矣。

劉天韻　幼以十齡童藝名隨師登臺，乃之劉天韻，亦為夏蓮生之門生。初與王似泉拼擋時，頗覺火爆，茲已漸臻爐火純青之候。說三笑雖無刦法場大開轅門等偉大場面，獨多才子佳人，須說來饒有書卷氣。天韻蜜風甚佳，出言吐語，嫻覺一口俏一，其弟子謝毓菁，藝亦不弱。

聽戰太平後

共

戰太平一劇，唱做之繁重，猶在定軍山之上，乃譚氏當年傑把名劇之一，「頭戴盔中」一句，沒有一條好嗓子，就別想唱，就是有了嗓子，倘沒有一股悲壯激昂的氣概，還是不行。而且不僅這一句，全劇都得一貫如此。此戲在平劇中一絲也不容苟且。相當於崑曲中之別母亂箭，我們後生晚輩深嘆趕子中聽譚氏及小余的唱片，退而在話匣也還能過癮。可是要想在臺上求之後起鬚生中能看得愜意的，就不多了。上次譚富英季少春等南來，均會貼此，雖差強人意，然終嫌味兒不够，不饜以票友下海之陳大濩，這次在天蟾演此，竟得到意外成功，閉目靜聽，恍如叔岩重登氍毹，上演兩次，俱賓滿座，可見此劇叫座力之强。其與譚富英之定軍山，兪振飛之販馬記，

劇壇動態

一齊

◆陳璐明在蘭心演過「少奶奶的扇子」，成績尙佳，現決定繼續簽訂合同半個月，自雙十節起，獻演曠世大悲劇「歸來」，仍由陳璐明陳璐聯合主演，悲劇較喜劇討好，「歸來」成績當可超過「少奶奶的扇子」。

◆賀賓韓非組織的「上海影人旅行劇團」，已經就緒，賀韓二人已在前天晚上搭車往天津先行接洽，全部演員孫君毛燕華王即梨梅郎林榛等則定今天動身，此外，並邀上官雲珠加入，所以上官連日在整備行李中，離滬之日，也就在今明兩天了。

◆天津已有款子匯來，唐槐秋准本月十七日左右率領中旅演員北上。

◆「藝聯」已打消公演「日出」之計劃，而積極趕排新劇「一失足成千古恨」。

◆簡訊　上海口琴會慶祝五週紀念，為優待愛好口琴同志起見，特在該會「晨鐘」隊設免費額，凡有高級程度而有志研究者，於雙十節前至該會報名，地址南京路山西路中和大廈。

風雨同舟

向家支

（一〇）　飛來峯

阿英送自來火到裏邊去，給小諸葛點燈。不一會，阿英先回出來，笑道：「果然給我猜着：那扇後窗，沒有把織鈎子扣上，晚上刮了風，又是西北風，就給風打開了。昨天晚上也是這個樣子，虎山穿了小衫袴下牀關窗，我倒給他擔憂着了凉。」衛少雲道：「現在他們在做什麼？」阿英道：「他們在咳嗽，小諸葛先咳，別的人跟着咳。」衛少雲道：「還算什麼？那個呢，那翠珍呢？」阿英道：「翠珍她躺在牀上。小諸葛，短命的小諸葛，他像變戲法一樣，不許我看，怕我看了會戲法不靈似的。」衛少雲笑道：「大概總沒有什麼變化了吧。」阿英鼻子裏哼了一聲道：「變卦嗎？要是變卦，聽小諸葛說一句話。他騙了我們的酒，從八點鐘吃起，要吃到十二點鐘，還要容易，就放他們沒事，弟弟肯，我還不肯。」衛少雲愕然道：「別作聲，再邊又是誰在說話了。」阿英豎着耳朵一聽，是小諸葛的聲音，說什麼話是聽不出來。

又靜了一會，衛少雲自動去拿起酒瓶來，向一個白磁杯裏灌了大半杯酒；把酒杯端起，仰仰臉就喝。杯子裏的酒沒喝完，下巴頦上，脖子裏，都淌着酒。掏出一方手帕來，沒頭沒臉的抹。抹過了笑道：「小諸葛怎麼的，我不管他，要走去進去了。」這又聽得裏邊一陣哈哈大笑，接着，雜遝的脚聲，在自遠而近。衛少雲到那通着內室的門一看，只見盛虎山弟一個走來，向衛少雲拱拱手道：「少雲，請你進去吧，小諸葛還有本領。」一話沒說完，小諸葛跌出來。小諸葛一出來，盛虎山就沒了地位，由小諸葛報告道：「衛少爺，一切順利的，我只運用着三寸不爛之舌，把那下大小姐說的順順溜溜，像一隻小綿羊似的。現在你進去看看，她，她，她恭候着你大駕降臨。」小諸葛說到她字，把指頭指着裏邊。（一九六）

永生童裝
慶祝雙十節，特別優待小朋友，破格犧牲十萬元！大一星期
兒童西裝三百套　兒童西裝褲二五百條　以上一概照碼七折（存貨無多售完為止）
其他日用百貨一概特別從廉
地址：西摩路155號　平安大戲院南首

借小說的電話　91515　專差送掉　章程目錄備有　滿心書社

優待學生紀念定戶　雜誌
調劑枯燥生活增加無限新知
全年原價六十元　特價五十元　半年原價三十元　特價廿五元
學生定戶照特價再打九折　電話或來函專差收費
雜誌社　上海山東路二九〇號　電話九一四六八

大舞台　林樹森領銜新貢獻　電話九〇一〇〇
星期日戲　後部
第一集　神怪劍俠傳　今夜請早　奇鏡變化　隱俠廬
後部　出現火龍鈎　原有人馬不動　第二集

更新舞台　電話九一七一七　九三〇七
京朝名角　唱工正戲
今天夜戲　全部大戰宛城　劉斌昆　周……　李多奎　吊金龜　大探二　保國皇陵進宮　李宗義　李玉茹
明天夜戲　關公斬顏良　鐵籠山　太君辭朝　十三妹　奇冤報
預告　戰太平　孔雀東南飛　近期演出

皇后大戲院　電話九七七七七
南北名伶　標準平劇
今天夜戲　全體雙齣　全體反串　胭脂虎　挑滑車　一進宮　新五花洞（反串）
明天夜戲　全部王寶釧

黃金大戲院　電話八一四一一
今天夜戲　王大奏　麒麟　府名淮河歡報
明天夜戲　艷陽樓　未央宮　佛手橘　盜銀壺（全部）

天蟾舞台　電話90560
今天夜戲　連環套　奇冤報
明天夜戲　林冲夜奔　四郎探母

天宮　新中劇團　今天日夜　月殘花好

旋宮　請後三天　風流母親

金谷飯店
虞洽卿路四三九號大新公司對面
二樓茶廳每日下午三時至六時
天天音樂茶座
提琴專家 陳琮先生
鋼琴專家 楊基小姐
大提琴專家 童銘先生
三重奏
每客茶資三元(附送說明書)
今日節目(星期三)
明日節目(星期四)
特製栗子蛋糕 芬芳鬆脆
精美西點 隨客選用
電話訂座 九〇六〇五・九六一六七

美琪
祗有今天 二時五十一刻 八時一刻
英格麗褒曼 華納寶士德 費
大家庭
ADAM HAD FOUR SONS
明後兩天映 羅斯福總統大作 海狼 緊張奇情巨片

國泰
祗有今天 二時五十一刻 八時一刻
麥唐納 露絲瑪格爾
艷賊西遊記
SOPHIE LANG GOES WEST
准明後天 榮獻映 銀都艷異

大光明
祗有今天 二時五十一刻 八時一刻
瑪汝愛茄 歌后
眼兒媚
DARK EYES
一首抒情詩 一幅風景畫
明天後天兩場 映夜:祗 罪惡之夜

南京
明天 二時五十一刻 八時一刻
黛里奧
薔薇處處香
IN CALIENTE
後天映 妙趣一天片 熱帶姑娘
星期一二日映 巴黎舞會
今映天獻 二時五十一刻 八時一刻 勞萊哈台 滑稽短片 大會

大華
今天映 二時五十一刻 八時一刻
一代宗師……天下矜式
萬世師表
GOODBYE MR. CHIPS

四合一
購四合一脂胭・唇膏 各一份
或四合一洗面粉 半打
或香水皂五塊(每組十五元)
當場附贈獎券一張
獎品 新型女自由車一百輛
電話 14142・15597・36749

金門
二時半 五時一刻 八時半
凱第蘭絲 香治勃倫
(哀艷鉅片) 顧蘭君 斷腸雲雨
不流淚 想思 不訴 滿腔愁

國聯
新片 第3天映 二時半 五時 八時半
巨片 黃河
顧蘭君 殷秀岑 (合演)
香閨春暖

金都
今天下午三時三場
最後高占非 袁美雲 主演
恨不相逢未嫁時
最後二天 胡楓 珠聯璧合
金城
金都 金城 同時開映 雙十節起
秋

大上海
最後二天 今天三場
龔秋霞(歌唱傑作) 李紅 顧也魯 (主演)
薔薇處處開
後天獻映 南海征空 今天售票

滬光
滿庭芳? 今天三場
袁美雲 王引
慈母心

新光
今天三場 二時半 五時一刻 八時
千里眼
下期開映 白雲塔 周曼華 徐風

中央
韓蘭根 關宏達
學府風光
今天三場

至聖
恐怖偵探
鴛鴦淚
九日起映

五院同時獻映
大光明 南京 大華 國泰 美琪
博愛
中聯代表作
四十大明星領銜主演
十六大導演聯合編導
雙十國慶節起 影院空前壯舉
中華發行
大光明 九日下午二時半特殊慈善獻映一場
本片領銜主演之男女四十大明星登台演唱
今日預售戲券

逸園
亞爾培路
今日及明日下午二時正起賽
風雨無阻 請早光臨

分類廣告
申報 徵求・出售・營業・車輛・房地產・召租・聘請・待聘・飲食・醫藥
特種人事分類廣告
每行每天二元五角 二行起碼 十行為限 電話接稿 九二四八

尋人
顧培生吾孫汝向不服……
吳紹炎弟鑒

皇后 姚冰娟 山伯 梁祝 酒淚相思地 蔣老五
恩派亞 丹佳役 裴斯開登 滑稽大會 梁祝 續集 哀史 楊貴妃
辣斐 洛夫 卡 科學女人 騎士 龍記
浙江 今天三場 慕容婉兒 艷屍
共舞台 今天起連映三天 燭光屍影 欣逢吉日 巧遇雙屍 白花俠女
新新 醫林 勞合諾倫 奇冤 摩登丘八 鐵血奸雄
光陸 傾國傾城 薔薇花開 愛斯基摩
巴黎 顧蘭君 黃河 人約黃昏後 黑夜魅影
明星 周璇 紅杏出牆記 花月良宵 夢斷關山 大滬 黃河 茶花女

徵求
徵求國內貿易百貨業人才或合作
徵求 白濁 下疳 患者義務治療
白濁斷根治法
贈哮喘根治法
徵奶媽 徵娘姨
徵求各種外國複寫紙
郵票
香烟 培龍 37649
香烟 協豐 18516
六合公司 手錶掛表 82662
照相機 洽曹 91161
徵求毛毯西服
徵求鱷魚皮
徵求銑床
徵求順風牌汽車
徵收音機
徵求地產
徵頂租
徵求市房
徵求社員宿舍
徵求房屋
徵清潔小廠房
徵求廠屋
徵屋

徵求洗染店 收音機
徵住宅
徵求銀行行址
徵求校址
徵求店面
徵灶披間
徵出籠良機莫失 電話九六一四六
國戶
聘請
中國唯一之電影雜誌 招請編輯 招請女子記者
聘請上海語女教師
聘體育
聘太極拳教師
聘請毛紡織專家
聘製酒技師
康生大藥廠添聘營業代表員
招請女子
聘請
招請車夫
請女工
待聘
注射
營業
瑞昌祥木器
批命 打字與油印

省燃爐灶
男女舊大衣翻新
首創破襯衫變新
專修襯衫 大衣反新 86638
新藝專修沙法
舊皮鞋翻新
出門修理四元保用一年 精修上等無線電 改裝收音機能聽到北平 撥三六二二六美靈公司
增你智總經理
鐘表五元
專修電冰箱
畫
幣
南華酒家
日夜銀行存款證
如有機 商行 吉大
源大衣莊
源成衣莊
和昌衣莊
長昌衣莊
一大衣莊
細毛皮貨
元隆商號
專收衣服
皮貨 38245
收買洋燭 白蠟
高價收買澱粉 電話九一五〇三

專收木器 出價比衆抬高 98672 90179
第一收 木器 聯合木器服務社 96086
收舊貨
舊貨 打字機 紅木傢俱
專收舊床
專收舊銅鐵床 61998
新開 中西按摩
中西女子按摩
按摩
老牌中西按摩
中西女子按摩
丹麥女子按摩
新開
出售
新發明 洋臘燭代替品
燈火管制期間需用品 美國貨手筒燈
精美小電筒出讓
天棚廉讓
木器廉售
紅木房間
奇異收音機
草紙
尚有分類廣告轉八版 本報第八版

分類廣告（接第七版）

營業

振華西藥行
▲徵求▼ 大健風、愛爾邦、信誼消發減定粉片、安樂根針、糖精片、安素散、拉吐、明的能、力奇拉丸、海司他丸、可立痢、百浪多息片、百浪多息針、紅色汞、非那西丁、消治龍針、先鋒……
▲出售▼ 默克保路、托福賜、賜福素、用通針、阿的平針、可拉明、新愛息、百浪多息、含汞保而、安哥、亞賜、濃淡、百藥……
電話 九四二九二　南京路山東路口慈淑大樓五樓五三號

永民 94326　買賣 奎寧　徵求 大健鳳片、賜福素片、消治龍片、為利龍片　三馬路石路東同安大樓四樓

廉售 消治龍針 永興信誼 消發滅定 0.5 100支裝$12. 25支裝$18. 另購可均 Te36801

徵求 散裝賜福素片 禮來葡萄糖針 TEL. 18543

哥羅仿 售美國派德出品30 Grams裝 英國寶威出品60cc 郵各一打 三時電話三四六五張轉洽

徵求 萬油 人丹 八卦丹 肥皂 香烟 專收各種 金鼠 誠意買賣 至香港路60號 電話13432 福運

癢！ 妙特靈藥膏 專治頑癬 止癢殺菌 百用百驗

頭痛 速止辦法 惟用金龍至尊油 立見奇效

出售

益茂百貨委託商行 電話購貨 14973 12909 免費送達
14至22英吋鋼精鍋子 特價廉售品　雄雞全套六只每組二十二元　日光老牌毛巾每條十元　日月肥皂每塊一元九角　中西硬質白蜜皂每塊一元六角　精練衛生豬油每罐十元　Maxwell-house咖啡E-Z茶葉 Quaker oats 麥片　美女牌 Hazelwood 七元八角　地址：靜安寺路：總會對面　每聽：門二理處：中央路24　[illegible]

便宜
大衣西服 呢絨旗袍 鐘錶手飾 打火煙盒 計算機器 照相材料 電氣物品 西洋名酒 名貴章石
各色皮貨 呢帽皮鞋 玻璃背帶 繪圖儀器 留聲機器 各牌鋼筆 音樂機器 字畫古玩
衆榮寄售公司 亞爾培路346A號（環龍路口） 電話七七五三九轉

愛亨鐘錶 靜安寺路九二號
上海第一家！拖延服務精神。發揚商業道德 表價以批發價格 廉修理祗取材料 立單保用。
貨價不合三天以內 絕對可以退貨還洋
犧牲品（每人限購一只）Alisalia新型電光夜用男手表$215。

三星牙膏 出售 15罐裝每箱價廉讓 電話九二八九〇余洽
大銀箱 Jones 17"×22"×15" Emerson五燈機價$350 英文百科全書全部十冊$800 欲購請速駕臨梅白格路慈益里15號沈

申報 特種人事分類廣告 召租 聘請 徵求 特聘 飲食 營業 出售 車輛 房地產
每行每天二元五角 二行起登 十行為限 電話接稿 撥紙簿 電話九三二四八

丁福保先生經驗大著
肺病最經濟療法 $3.20　衛生經延年術 $3.00　子之有無法 $1.40　食物本草 $1.80　日光療病法 $4.00　國民健康生活法 $3.60　日本文法七日內可暢曉 $1.20　典籍 $6.00　梅白格路二〇四號 醫學書局發行 四馬路二七一號作者書局經售

上海地產大全
◆內容◆ 經營房地產者 建築業者 經租地產者 ……不可不閱
每部 抵押 租地 買賣 建築 造屋方法 ……一冊 四馬路作者書社 ……

最新化學工業大全 出售 商務出版 全部全新十五大冊 價較市上舊貨為廉 請速投函本報第661號信箱洽

藝林別業 售藏文玩書畫 廉價出讓
陳列處飛霞路四六五號中國泰藝公司內 如有上開物件願廉讓者亦可於每日下午四時至六時向陳列處接洽

長城鉛筆廠 廣告（四）其他出品 活動細鉛心（活動鉛筆用） 木工鉛筆 畫眉鉛筆 歡迎定製 江西路興業大樓五三〇號 電話一七一六四

華生真空金筆 譽滿東方派克

大翠綠螺紋真空派克金筆 廉讓之 460元 又原盒特大全新真空康克令 電話九四五四六轉陳 浙江路三號中國代辦公司

打字機 恩特華14寸雅麗機 價廉出讓 有意者請至博物院路131號四樓435房間接洽

打字機 廉讓舒式華文打字機 可橫直打 全新鋼字（三千餘） 舊機（一千餘） 皆有備用 新閘路781弄21號（卡德路口）

民八出世 金鳳牌風琴 轟動全滬 大批存貨 大斬血本
三組 天字$194 地字$200 盈字$270 洪字$306 收字$424
四組 宿字$398 張字$395 黃字$250 往字$585 雙音$484
五組 手拉 伯牙風琴廠 北河南路409弄12號（海甯路北） 憑報特價

廉價出讓 茲有各種化學試驗藥品四百瓶及化學儀器多數 頗為中等以上學校或研究化學者適用 皆為本埠人所難以購得 願以最廉價格出讓 出讓人地址：法租界台拉斯脫路二十一號 電話七九五一六

防空用具 窗簾 燈罩 紅黑夾裏 雙層遮光 甲種六元 乙種五元 丙種四元 單料二元 代客設計 承接廉價 文藝旗篷廠 上海愛多亞路 電話 90995 98267 轉

電木防空罩 新出品 活動兩用 經濟潔美觀大方 發行所北京路 山西路 電話九六二七

遮光紙 特厚黑色 如用50支光燈絕對保證不漏分毫 外絕對 白克路同孚坊45號 電話94629

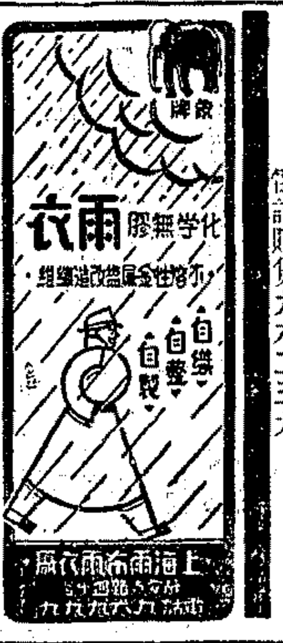
防空設備 平安滅火機 唯一防災利器 工部局證明 電話四一九七五

繡花枕套 惠石路陶朱里六號徐既記

大明鐘表行門市部 種類繁多 歡迎參觀 今日特價品 775長方細心雙騎馬表 每只二百念五元 地址天津路一七三號 電話九二八四七號

飛龍牌雨衣 榮昌德雨衣廠出品 品質高超 不漏水 中式男裝 西裝 女披 一百七十五元 一百五十元 一百五十元 門市部山東路二〇一號 電話購貨九六二三九

雨衣 化學無膠 上海雨布衣廠



元寶牌雨衣 倘若漏水 包退還洋 防雨布疋 歡迎批購 寶豐防雨布號 浙江路二八九號 電話九〇五〇九

新光襯衫 廉售 全新花色 軟硬領 通領兼備 共計五十打 售價特廉 九二八九余君接洽

勝利買賣寄售新舊西服 歡迎寄售高貴物品（簡章承函），自用九成新 六寸平車廉售一千二百元 飛霞路二二六號嵩山捕房對面 電話八九三四五

呢絨 出售 今有上海貨嗶嘰呢及條子花呢各一百碼 廉價出售 電話九二八九余君洽

蓮蜂牌毛襪 小北門口大方弄晉大里新橋街鐵門口聯豐襪廠 定價克己 零躉批發

電力紡 比布便宜 全真絲特重電力紡 當局限價每碼37.5元 長48尺 現七五扣出售 電話93685 鈞記

鴻運熟漂軟毛巾送禮佳品
236 鴻運條毛巾 每打五十元
238 鴻福格子毛巾 每打三十九元
220 鴻格A字毛巾 每打二十九元
235 永樂白毛巾 每打三十九元
226 安樂全條毛巾 每打二十九元
260 美麗小花毛巾 每打四十六元
222 皇后印花毛巾 每打三十元
西湖美術毛巾 每打十九元
上海永華德記棉織廠出品

振昌成 三馬路三星里五號 百貨 電話 92140 **怡豐襪廠** 三馬路錦里 電話93774

經售

皮線 廉售 長命毛巾 歡迎批發 花色繁多 各旅館飯店 擁客介紹 字君滿意 定價 比國貨A C E 18號 二八九余君洽

返鄉需款急讓 新式機唱機 手提 Montross 英國 全新男式手錶 鑽石 ……

白鐵管 出售 4分及6分 ……價出售 電話九二八九余洽

廉讓 王牌七燈機$300 ……

台頓跑車 廉售 全新特別輕快 John Bull 車胎 ……

西醫

固齒靈牙膏 味美經濟 功效偉大

腳踏車胎 全新 John Bull 車胎 ……（注意）每付 廉價出讓 膠州路武定路……

車床 出售 四尺半車床二部 三尺分 特價 每部一萬元 ……

五洲條皂 每箱卅條 特價 祗售（去發花）$100元 ……

肥皂 廉讓 白祥茂、黃北忌、固本皂 每箱120塊裝295元 ……電話 95289

固本皂 五洲 每箱 ……

鋼琴 因急欲回鄉 願特價廉讓 五千元 英名廠貨 品質 ……安寺路

玻璃背帶 全新 ……

平賣 拖車一部 八百元 ……

牛列客他 美一二馬路東

86鋼皮針出售 新廠價出售 ……

日曆手表 全新美國勒達 ……

KIWI鞋油 黑 黃 ……

家具廉讓 大豐公司 13730 ……

玉桂廉讓 電話 二一七六

固本皂急讓 低價廉售 ……

手電筒 電筒每只六元 ……

郵票 中西郵票 ……

襪廠 茲有 ……

照相機 德國 Balda F2.9 ……

鑲鑽女式金手表 售 O.R.B.$5000 打電話一五九一〇請洽

自由車

飛達客車 三輪 直放 園公 豐兆 站車火北
車站
戈登路77號……33479 轉
環龍路77號……79715 轉
北京路790號……91228 轉
福煦路863號……
靜安寺路張園……34281 轉
管理處及售車部 福煦路八六三號 電話三一七一六四轉

友寧車行 秋季大廉價 大贈品一月
本行為優待顧客起見 特免費（一）加油（二）打氣（三）補胎（四）檢驗 凡購本行（三）劍牌 各式車輛 得享受下列各項贈品 地址：環龍路二〇四號

一律平價 ……車行 車胎 車輛 零件 歡迎 雙錢牌……軟照牌……飛輪牌 ……各式零件俱備 最低特價出售 敬請比較 修理翻新 保證滿意 霞飛路金神父路一號 Tel. 79121

雙輪車行 全部翻新 最廉 祗需三百元 及 好車子要到可靠店家修理 亞爾培路霞飛路口 四號 電話七六七七三

僅此一部 之崎形 自由車 美國製 ……

出售各式腳踏車輛 ……

克雪車行 腳踏 自由車 男女各式 腳踏車 包車 三輪車 特快 紀念車 每天一輛 950 犧牲車 每人一輛 1000 愛而近路十三號 辦公時間不候 Tel. 74564-6

腳踏車磨電燈 修理 買賣 專修三飛單 ……

廉價出讓 茲有最新式 Norton 機器 ……

同昌車行 雲南路南京路口 ……

流線 ……

廉讓自由車 ……

廉讓 ……

廉讓 Hercules ……

英車 紅印牌 ……

平車廉讓 ……

學生車 $460 ……

廉讓 ……

跑車 ……

讓車 ……

平車 ……

平跑 ……

汽車

東方瓦斯出租汽車公司 電話：八〇三六六 八七七九一 日夜出租 以應急需

汽車廉讓 ……

汽車 今有34年奧司汀 ……

飲食

四川銀耳 四川商店 南京路山西路東 電話九五四九一

包大王 正 ……電話 39109

免費醬 贈送油

▲欣華醬油▲ 大特價 ……

▲大來醬油▲ ……電話52413

口福豬油 ……

樂口福麥乳精 ……

拍賣

魯意師摩洋行

刀叉箱 洋琴 打字機 ……

國際拍賣行 公證 ……大菜間 亞爾倍路 打字機 地毯 鋼琴 房間 ……

娛樂

璇宮舞院 舞院 ……

招生

上海知新文理學校 專修 ……

八極無線電公司 ……

實地教授工藝 ……

速記 ……

打字 招生 ……

華俄夜校招生 ……

會話作文 ……

成功學校 ……

英語 ……

十三經及文選 ……

商業簿記 ……

房地產

新開河福佑路 ……

南 ……電話八一一〇一

花園洋房 ……

光華營業股份有限公司 隱廬 ……

召盤

良產急讓 ……

實業機會 ……

糧食號召盤 ……

召租

召頂

店面召頂 ……

▲第一特區

聲明

青浦縣趙屯橋蘇匡侯 ……

上海生昌戴彭齡 ……

曹漁國榮啓事 ……

沈鏞律師代表王晉和買受張少蘭虹橋路土地啓事 ……

賈毅律師代表易喜子 ……

萬康貿易公司代表惠記受買蒲石路德元坊房地產公告 ……

薄榮培啓事 ……

朱珍英緊要啓事 ……

停業聲明 ……

讓股聲明 ……

聲明 ……

遺失

遺失聲明 ……

遺失聲明 ……

▲田單

遺失聲明 ……

遺失田單聲明 ……

▲支票 股票

遺失股票聲明 ……

▲圖章

圖章及印鑑 ……

遺失圖章聲明 ……

醫藥

儲麟蓀醫院 內科兒科門診部 化驗血痰大小便 X光透視等免費 地址靜安寺路八〇一號 中國銀行二樓 電話三五六七八 院址飛霞路一八二七號 電話七九八八二 小兒住院十名免費

花柳 愈後付費 ……

白癜風 ……